



Quick Guide

PLUS® III

FCC/IC: 340.00 - 354.00 MHz

CE: 433.42 - 434.42 MHz

IMPORTANT: FCC/Canada frequency radios are NOT compatible with CE frequency radios and vice versa. PocketWizard.com/wheretobuy/frequency

The Plus III is a radio transceiver, capable of acting as a transmitter or receiver for triggering remote flashes and cameras. It requires at least one other PocketWizard radio for wireless triggering. It can be connected to almost any remote flash or camera with the proper sync cable. PocketWizard.com/support/cable_finder

- Please read this Quick Guide thoroughly before operating.
- Visit wiki.PocketWizard.com for extended operating information.

PLUS[®] III Transceiver



READ ME FIRST:

- All equipment should be turned OFF when making connections, otherwise unwanted triggering or erratic behavior may occur.
- If operation is erratic, check batteries in all equipment first.
- A PocketWizard[®] transceiver/receiver is required for each remote flash or camera.
- Set all radios to the same channel.

PLUS[®] III Transceiver

3

English



INCLUDED IN BOX:

- Plus III Transceiver
- Lanyard
- Quick Guide
- Locking PC Sync Cable
- 3.5mm (1/8" Miniphone) Cable
- 6.35mm (1/4" Phone) Adapter

Visit PocketWizard.com/support/cable_finder to find the correct cables for your gear.

PLUS[®] III Transceiver

*Triggering
Mode
(PG. 9, 10)*

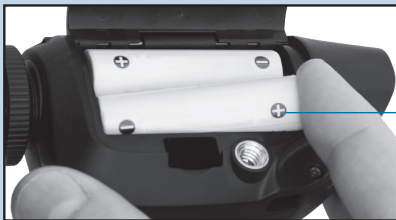
*Half/Full Press
Indicator
(PG. 7, 12)*

*Channel
(PG. 11)*



*Battery Level
(See Below)*

*Selected
Zones
(PG. 11)*



*Note proper
polarity when
installing
batteries.*

- Always turn OFF all equipment (PocketWizard[®] radios, electronic flashes, cameras, etc.) before making connections or replacing batteries.
- The Plus III will operate reliably using almost any pair of ~1.5 volt AA (IEC:LR6) batteries. Rechargeable batteries will work, though operation time may be reduced and battery level display may not be as accurate. Remove batteries during storage.

PLUS[®] III Transceiver

5

English

NOTE: This Plus III can work with any PocketWizard[®] radio transmitting or receiving on Standard Channels. Visit wiki.PocketWizard.com for more information.



Connect transmitting Plus III to camera hot shoe. Tighten locking ring.



Connect receiving Plus III to remote flash with appropriate sync cable. A PocketWizard transceiver/receiver is required for each remote flash.

Plus III Transceiver Basics

Connecting:

Connect a Plus III to your camera via the hot shoe. This will be your transmitting radio. Connect a Plus III to each of your remote flashes using the appropriate sync cable. These will be your receiving radios.

NOTE: If you are using a camera with no hot shoe, or the hot shoe cannot be used, connect the transmitting Plus III's Flash/Camera Port to the camera's sync terminal. Visit PocketWizard.com/support/cable_finder for correct camera cable.

Powering On/Off:

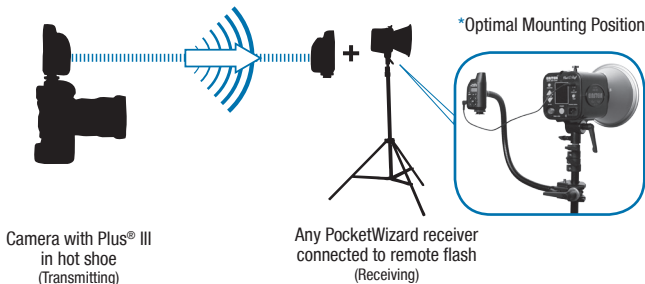
Make sure batteries are properly installed (PG. 4). To turn on your Plus III, hold down the Power/MODE Button  for about two seconds. The Status LED blinks green every few seconds to indicate normal operation. It will blink red when a trigger is transmitted or received. Hold down the Power/MODE Button for about two seconds to turn off your Plus III.

Channels & Zones:

Your Plus III needs to be on the same channel as other PocketWizard radios to work together. Channels can be set via the Plus III's Channel Up/Down Buttons  . When using Channels 17-32, you can specify Zones A, B, C, and D. You may have as many remote Plus III Transceivers on the same channel as you would like. See "Channels and Zones" section (PG. 11) for more info.

Remote Flash Triggering

NOTE: With transmitting and receiving PocketWizard® radios set to the same channel and zone, remote flashes will be synchronized with the camera.



Triggering a Remote Flash with your Plus® III Transceiver

1. Attach a Plus III to your camera's hot shoe. You may also connect the Plus III to your camera's PC sync port using the included cable.
2. Connect a Plus III to your remote flash via the appropriate sync cable.
3. Select a Channel and Zone A, B, C, or D via Channel Up/Down Buttons   and Zone Toggle Buttons. Set any other PocketWizard radios to a matching Channel and Zone. (See the "Using Zones" section for more information)
4. Take pictures normally at or below your camera's X-sync speed.

Momentarily pressing the TEST button will test trigger the flash.

*See wiki.PocketWizard.com for more mounting suggestions.

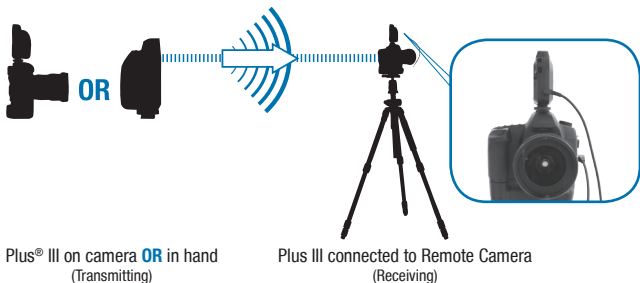
Remote Camera Triggering



7

NOTE: The transmitting PocketWizard® radio triggers the receiving PocketWizard radio, which fires the remote camera via a remote camera cable.

English



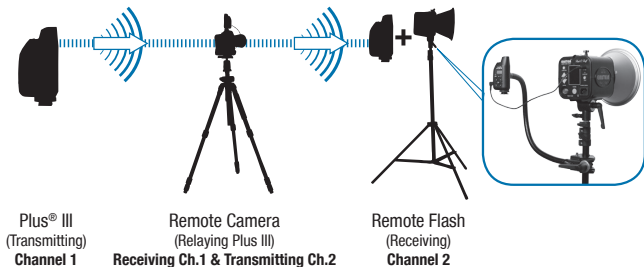
Triggering a Remote Camera with your Plus® III Transceiver

1. Connect a Plus III to your remote camera via the appropriate remote camera cable.
2. Select a Channel and Zone A, B, C, or D via the Channel Up/Down Buttons   and Zone Toggle Buttons.
3. Press the TEST button on the transmitting PocketWizard radio or fire the camera in your hands. The remote camera will trigger.

If the transmitting PocketWizard radio in your hands is a Plus III and you are using the correct ACC cable, you can pre-release the remote camera by pressing the TEST button half way . This wakes up the remote camera so it can respond more quickly and consistently. It can also engage autofocus.

Auto-Relay

NOTE: Auto-Relay allows you to trigger remote flashes in sync with a remote camera and requires only three PocketWizard® radios. Using Auto-Relay is the only situation where not all PocketWizard radios are set to the same channel: The relaying radio transmits on one channel higher than it received on. Visit wiki.PocketWizard.com for additional information.



Using Auto-Relay

1. Set the transmitting PocketWizard radio in your hands to TxRx Mode and the desired channel and zone.
2. Connect the relaying Plus III's Flash/Camera Port to the remote camera triggering port of the camera via a remote camera cable and place the radio in the camera's hot shoe.
3. Set the relaying Plus III attached to your remote camera to TxRx Mode and also to the same channel and zone as the transmitting PocketWizard radio in your hands.
4. Connect a remote flash to a receiving PocketWizard radio via the appropriate sync cable and set it to TxRx Mode and one channel higher than the transmitting PocketWizard radio in your hands.
5. Press and release TEST on the transmitting PocketWizard to fire the remote camera. Remote flashes will be automatically synchronized with the camera.

Triggering Modes

9

English

Modes of Operation

Your Plus® III Transceiver supports six modes of triggering for different applications. You can switch between modes by pressing and quickly releasing the MODE button.



TxRx Mode allows the radio to be used as a transmitter attached to a camera or as a receiver connected to a remote flash or remote camera. As an Auto-Sensing Transceiver, the Plus III automatically switches between transmit and receive. This is the default mode.



Tx ONLY Mode disables all receiving (**Rx**) functionality and allows you to use your Plus III as a transmitter only. Use this mode when sharing remote flashes with other photographers. This mode will prevent other photographers from triggering the Plus III on your camera.



Rx ONLY Mode disables all transmit (**Tx**) functionality allowing you to use your Plus III radios as receivers for remote flashes or remote cameras. Use this mode when you do not want a remote Plus III to perform relay functions when mounted in the shoe of a remote camera, or to prevent a remote Plus III from triggering other radios when its TEST button is pressed.



HSR (High Speed Receive) Mode shortens the contact time of the Flash/Camera Port, allowing for triggering of remote flashes at higher FPS (frames per second).

Triggering Modes



LR (Long Range) Mode doubles the maximum range of a radio in a given shooting environment. Long Range Mode must be enabled on both transmitting and receiving radios. Use this mode when triggering remote cameras at greater distances. It can also be used with remote flash, but there may be a reduction in maximum X-sync speed.



RP (Repeater) Mode automatically retransmits any triggers received on the selected channel, increasing the maximum triggering distance when a Plus® III is placed half-way between a pair of transmitting and receiving radios. This mode is recommended when triggering remote cameras. It can be used with flash with a reduction in maximum X-sync speed. This is not the same operation as Auto-Relay Mode.

Notes: You may use multiple radios in repeater mode for extremely long distances. Make sure each repeating radio can only receive the signal from one other radio, otherwise an endless trigger loop could occur! Put the transmitting radio into Tx ONLY Mode for best performance when using Repeater Mode.

Repeater mode is only for Standard Channels. It will not repeat ControlTL Channel information such as TTL or power control.

For more detailed information about triggering modes, visit wiki.PocketWizard.com

Channels and Zones

11

English

NOTE: Some PocketWizard® radios, like the MiniTT1® or FlexTT5®, operate on Standard Channels as well as ControlTL® Channels. ControlTL Channels work with TTL or remote flash power control. This Plus III can work with any PocketWizard radio transmitting or receiving on Standard Channels, but not ControlTL Channels.

Channels 32 Channels

The Plus® III Transceiver supports 32 different Standard Channels. Each Standard Channel represents a digital code transmitted on specific PocketWizard radio frequencies. This enables many photographers to work in the same area or for one photographer to exclusively control different sets of receivers. A Plus III will trigger any number of receiving PocketWizard radios set to the same channel. Radios set to different channels will not trigger each other.

Press the Channel Up/Channel Down Buttons  to change channels.

Features that use Zones are only available on channels 17-32.

Using Zones

Zones can be used to toggle remote cameras or flashes on or off from a transmitting PocketWizard radio. Zones can also be used when sharing flashes with another photographer so only some of the remote flashes are shared, even when using the same channel.

Zones A, B, C, and D are selectable via the Plus III's Zone Toggle Buttons when using channels 17-32. The enabled Zones are displayed in a box on the right side of the LCD. You can enable any combination of all four Zones. A receiving Plus III will only trigger if the transmitting PocketWizard radio has at least one matching zone enabled.

Quad-Zone Triggering on a transmitting or receiving Plus III can work with any other PocketWizard radios that support Quad-Zone Triggering Channels 17-32.

Other Functions

TEST Button (Two Stage Trigger)

Half-pressing  the TEST button on a transmitting Plus® III pre-releases a remote camera connected to a receiving PocketWizard® radio with a remote -ACC camera cable (available separately). This wakes up the camera and makes it respond more quickly and consistently, but also reduces battery life. Half-pressing the TEST button will not affect remote flashes. See wiki.PocketWizard.com for more information.

Fully pressing  the TEST button fires any remote cameras or flashes connected to receiving PocketWizard radios set to the same channel and zones.

Status LED

The Plus III's status LED will blink in three different colors: Green, Red and Amber.

Green Blinking indicates good battery life.

Amber Blinking indicates the batteries are getting low or when TEST button is half-pressed.

Red Blinking indicates batteries are critically low and should be changed immediately. The status LED turns solid red when Plus III is transmitting or receiving a trigger.

Reset

To reset your Plus III Transceiver to the default setting, hold the TEST button as you power the radio on. The default mode after a reset is **TxRx** on Channel 17 with all Zones enabled.

USB

The Plus III can be powered via USB with a compatible AC adapter or from most computers. Future firmware updates can be installed via the PocketWizard Utility.

Sustaining High Performance 13

NOTE: Your PocketWizard® radios use the environment as a medium for transmitting and receiving radio signals. The performance of your radios depends on their placement in the environment, nearby radio interference, and the radios' orientation and position relative to each other.



Orientation of transmitting and receiving Plus® III's for optimal radio reception.



Keep radios away from metal, concrete, or high water-content objects.

Wireless Basics

The Plus III is designed to work in many challenging environments. For the best performance with any radio, maintain a line of sight between radios and keep antennas parallel. Make sure radios are not near any large metal, concrete, or high water-content objects. People and trees are mostly water! Make sure radios are not blocked by these objects or by hills.

The Plus III Transceiver's antenna is omnidirectional and its orientation should not significantly impact performance in most shooting scenarios, but optimizing for radio reception will always improve the maximum range.

Maintain at least a 12" distance between antennas. Avoid direct antenna contact with anything metallic. "Dead spots" have a number of causes, but the solution is usually the same: move the radio a few inches or feet away from the problem area. Always obey the laws of physics.

Specifications

Technical Information

Frequency: Plus® III FCC/IC: 340.00 – 354.00 MHz
Plus® III CE: 433.42 – 434.42 MHz

Transmit Output Power: Less than 1 milliwatt (1/1000 of a watt)

Batteries: 2 x AA (IEC:LR6)
External USB Power at ~5 volts and < 100mA

Triggering Delay: 1/1200 of a second

Operating Temperature: Above -15° C (5° F) and below 50° C (120° F)
Always use fresh batteries in cold temperatures.

Storage Temperature
(without battery): Above -30° C (-22° F) and below 85° C (185° F)
without batteries.

Flash/Camera Port Sync Voltage Tolerance: 300 Volts

Backlit LCD: The Plus III's backlit LCD activates automatically when any button other than TEST is pressed. It turns off after 5 seconds.

LEDs: Red LEDs are used for dim light application and do not indicate a hazardous status.

Warranty

This PocketWizard® product is covered under a two-year limited manufacturer's warranty. For warranty details, and to register your product, please go to PocketWizard.com/support or contact your local PocketWizard Distributor. Distributor contact information can also be found at **PocketWizard.com**. To receive a copy of the two-year limited manufacturer's warranty on this PocketWizard product, e-mail us at warranty@lpadesign.com or write to us at LPA Design, 21 Gregory Drive, Suite 140, South Burlington, VT 05403, United States of America, Attn: Warranty.

Information in this Quick Guide is subject to change. For current operating documentation, features, specifications and compatibility, visit wiki.PocketWizard.com

Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, LPA Design Inc. South Burlington VT USA declares that the radio equipment type PocketWizard Plus III CE wireless photographic remote control is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.pocketwizard.com/support/reference/CE/

© 2016 LPA Design. All rights reserved. Product features and specifications are subject to change without notice. PocketWizard, ControlTL, MiniTT1, FlexTT5, HyperSync, Plus and MultiMAX are either trademarks or registered trademarks of LPA Design. All other trademarks contained herein are the property of their respective owners.

For patent information, please visit www.pwpatents.com

The FCC wants you to know:

WARNING

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. Mounting and cable connections detailed in this document represent the intended usage, however, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and the receiver.
3. Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and also with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Plus® III FCC ID: KDS-PW3-100

Plus® III IC ID: 2170A-PW3100


PocketWizard®
MAKE IT POSSIBLE™



Guide rapide PLUS[®] III

FCC/IC: 340,00 - 354,00 MHz

CE: 433,42 - 434,42 MHz

IMPORTANT: Les fréquences radio FCC / Canada ne sont PAS compatibles avec les fréquences radios CE et vice-versa.

PocketWizard.com/wheretobuy/frequency

Le Plus III est un émetteur-récepteur radio, capable d'agir comme un émetteur ou récepteur pour déclencher des flashes et des appareils photos déportés. Il faut au moins deux modules radio PocketWizard pour le déclenchement sans fil. Le module radio peut être connecté à distance à n'importe quel flash ou appareil photo déporté avec le câble de synchronisation adapté.

PocketWizard.com/support/cable_finder

- Veuillez lire ce guide rapide avant utilisation.
- Visitez wiki.PocketWizard.com pour obtenir des informations complètes sur le fonctionnement.

Émetteur-récepteur PLUS[®] III



LIRE ATTENTIVEMENT:

- Tous les appareils doivent être ÉTEINTS lorsque vous effectuez les branchements; sinon, un déclenchement intempestif ou un fonctionnement aléatoire peut se produire.
- Si le fonctionnement n'est pas optimal, vérifiez en premier les piles des appareils utilisés.
- Connectez un module radio émetteur/ récepteur ou récepteur à chacun des flashes ou appareils photo déportés.
- Réglez tous les modules radio sur le même canal.

Émetteur-récepteur **PLUS[®] III** 19

Français



INCLUS DANS LA BOÎTE:

- Émetteur-récepteur Plus III
- Câble de synchronisation avec verrouillage PC
- Dragonne
- Câble de 3,5 mm (Miniphone 1/8")
- Guide rapide
- Adaptateur de 6,35 mm (Téléphone 1/4")

Sélectionnez le câble adapté à votre appareil, consultez notre site:

PocketWizard.com/support/cable_finder

Émetteur-récepteur PLUS® III

Mode
déclenchement
(PG. 25, 26)

Indicateur de
Pression de
moitié/totale
(PG. 23, 28)

Canal
(PG. 27)



Niveau de pile
(Voir ci-dessous)

Zones
sélectionnées
(PG. 27)



Notez
la polarité
correcte lors
de la mise en
place des piles.

- Toujours ÉTEINDRE tous les appareils (radios PocketWizard®, flashes électroniques, appareils photos, etc.) avant de procéder aux connexions ou de changer les piles.
- Le Plus III fonctionnera correctement en utilisant une paire de mêmes piles AA de ~ 1,5 volt (CEI: LR6). Des piles rechargeables peuvent également être utilisées l'affaire, bien que le temps de fonctionnement puisse être moindre et que l'affichage du niveau de la pile ne soit pas aussi précis. Retirez les piles pendant le stockage.

Émetteur-récepteur PLUS[®] III 21

REMARQUE: ce Plus III peut fonctionner avec n'importe quel module radio PocketWizard[®] émetteur ou récepteur sur les canaux standard. Visitez wiki.PocketWizard.com pour plus d'informations.



Connectez l'émetteur radio Plus III à la griffe de l'appareil photo. Serrez la bague de verrouillage.



Connectez le récepteur radio Plus III au flash déporté avec le câble de synchronisation approprié. Un émetteur-récepteur/récepteur PocketWizard est nécessaire pour chaque flash déporté.

Français

Notions de base de l'émetteur-récepteur Plus III

Connexion:

Connectez un Plus III à votre appareil photo via la griffe. Ce sera votre radio émettrice. Connectez un Plus III à chacun de vos flashes déporté en utilisant le câble de synchronisation approprié. Ils seront vos radios de réception.

REMARQUE: si vous utilisez un appareil photo sans griffe, ou si la griffe ne peut pas être utilisée, connectez le port flash / appareil-photo de l'émetteur Plus III à la prise de synchronisation de l'appareil-photo. Visitez PocketWizard.com/support/cable_finder pour le bon câble d'appareil-photo.

Allumer/Éteindre:

Vérifiez que les piles sont correctement installées (p. 20). Pour allumer votre Plus III, maintenez le bouton Marche-Arrêt/MODE  enfoncé pendant environ deux secondes. La LED de contrôle clignote en vert avec quelques secondes d'intermittence pour indiquer le fonctionnement normal. Elle clignote en rouge lorsqu'un déclenchement est émis ou reçu. Maintenez le bouton Marche-Arrêt/MODE enfoncé pendant environ deux secondes pour éteindre votre Plus III.

Canaux et zones:

Votre Plus III doit être mis sur le même canal que les autres radios PocketWizard pour fonctionner ensemble. Les canaux peuvent être configurés par les touches de sélection du canal haut/bas   du Plus III. Lorsque vous utilisez les canaux 17-32, vous pouvez spécifier les zones A, B, C et D. Vous pouvez avoir autant d'émetteurs-récepteurs Plus III déportés sur le même canal que vous le souhaitez. Voir le paragraphe « Canaux et zones » (PG. 27) pour davantage d'informations.

Déclenchement de flash à distance

REMARQUE: si les radios PocketWizard® d'émission et de réception sont réglées sur le même canal et la même zone, le flash déporté sera synchronisé avec l'appareil photo.



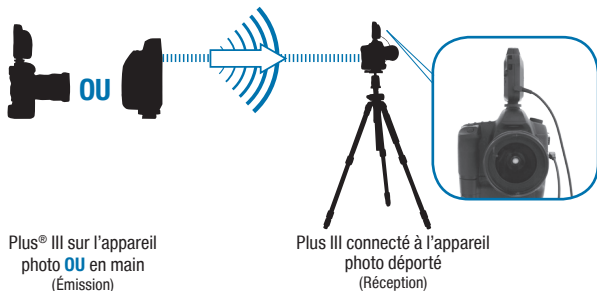
Déclenchement d'un flash déporté avec votre émetteur-récepteur Plus® III

1. Branchez un Plus III sur la griffe de votre appareil photo. Vous pouvez également connecter le Plus III au port de synchronisation PC de votre appareil photo au moyen du câble fourni.
2. Branchez un Plus III à votre flash déporté via le câble de synchronisation approprié.
3. Sélectionnez un canal et la zone A, B, C ou D avec les touches de sélection du Canal haut/bas $\Delta \nabla$ et les touches de sélection de zone. Réglez les autres radios PocketWizard sur un canal et une zone correspondants. (Voir le paragraphe « Utilisation des zones » pour plus d'informations)
4. Prenez des photos normalement à ou en-dessous de la vitesse X-sync de votre appareil photo.

Une pression complète sur le bouton TEST déclenchera le flash.

*Voir wiki.PocketWizard.com pour davantage de suggestions de montage.

REMARQUE: L'émetteur radio PocketWizard® déclenche le récepteur radio PocketWizard, qui déclenche simultanément l'appareil photo déporté via un câble.



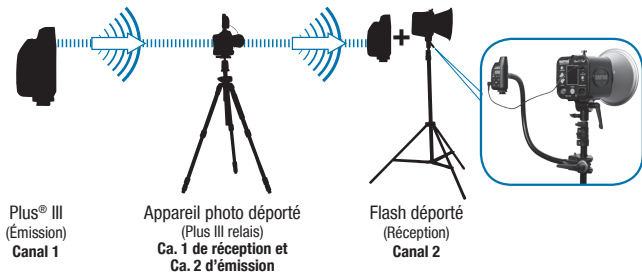
Déclenchement d'un appareil photo déporté avec votre émetteur-récepteur Plus® III

1. Connectez un Plus III à votre appareil photo déporté via le câble d'appareil photo déporté approprié.
2. Sélectionnez un canal et la zone A, B, C ou D avec les touches de sélection Canal haut/bas $\triangle \nabla$ et les touches de sélection de zone.
3. Appuyez sur le bouton TEST sur l'émetteur radio PocketWizard ou activez l'appareil photo dans vos mains. L'appareil photo déporté se déclenchera.

Si l'émetteur radio PocketWizard dans vos mains est un Plus III et que vous utilisez le bon câble ACC, vous pouvez pré-déclencher l'appareil photo déporté en appuyant sur le bouton TEST à demi-course $\smile$. Cela réveille l'appareil photo déporté de sorte qu'il puisse répondre plus rapidement et de manière plus cohérente. Il peut également engager l'autofocus.

Auto-relais

REMARQUE: l'auto-relais vous permet de déclencher des flashes déportés en synchronisation avec un appareil photo déporté et ne nécessite que trois radios PocketWizard®. L'utilisation de l'auto-relais est la seule situation où toutes les radios PocketWizard ne sont pas sur le même canal : le module radio relais transmet sur un canal supérieur à celui sur du module radio qui a émis. Visitez wiki.PocketWizard.com pour plus d'informations.



Utilisation de l'auto-relais

1. Réglez l'émetteur radio PocketWizard dans vos mains sur le mode TxRx et sur le canal et la zone désirés.
2. Branchez le port flash/appareil photo du Plus III relais au port de déclenchement d'appareil photo déporté de l'appareil photo via un câble d'appareil photo et placez le module radio dans la griffe de l'appareil photo.
3. Réglez le Plus III relais branché à votre appareil photo déporté en mode TxRx et également sur le même canal et zone que l'émetteur radio PocketWizard entre vos mains.
4. Branchez un flash déporté au récepteur radio PocketWizard via le câble de synchronisation approprié et réglez-le sur le mode TxRx et sur un canal plus élevé que l'émetteur radio PocketWizard dans vos mains.
5. Pressez et relâchez TEST sur l'émetteur PocketWizard pour déclencher l'appareil photo déporté. Les flashes à distance seront automatiquement synchronisés sur l'appareil photo.

Modes de fonctionnement

Votre émetteur-récepteur Plus® III prend en charge six modes de déclenchement pour différentes applications. Vous pouvez basculer entre les modes en pressant et en relâchant le bouton MODE.



Le mode **TxRx** permet au module radio d'être utilisé comme un émetteur relié à un appareil photo ou comme un récepteur relié à un flash déporté ou à un appareil photo déporté. En tant qu'émetteur-récepteur à détection automatique, le Plus III commute automatiquement entre l'émission et la réception. C'est le mode par défaut.



Le mode **Tx ONLY** désactive toute fonctionnalité de réception (**Rx**) et vous permet d'utiliser votre Plus III comme un émetteur uniquement. Utilisez ce mode lorsque vous partagez des flashes déporté avec d'autres photographes. Ce mode permettra d'éviter que d'autres photographes déclenchent le Plus III sur votre appareil photo.



Le mode **Rx ONLY** désactive toutes les fonctionnalités d'émission (**Tx**) et vous permet d'utiliser vos radios Plus III en tant que récepteurs pour les flashes ou les appareils photo déportés. Utilisez ce mode lorsque vous ne voulez pas qu'un Plus III à distance exécute des fonctions de relais lorsqu'il est monté dans la griffe d'un appareil photo déporté, ou pour empêcher un Plus III déporté de déclencher d'autres radios lorsque son bouton TEST est pressé.



Le mode **HSR (High Speed Receive)** raccourcit le temps de contact du port flash / appareil photo, permettant le déclenchement des flashes déportés à une cadence (FPS) plus élevée (images par seconde).

Modes de déclenchement



Le mode **LR (Long Range : Longue portée)**

double la portée maximale d'un module radio dans un environnement de prise de vue donné. Le mode Long Range doit être activé sur les radios d'émission et de réception. Utilisez ce mode lors du déclenchement d'appareils photo à de plus grandes distances. Il peut également être utilisé avec un flash déporté, mais il peut y avoir une réduction de la vitesse X-sync maximale.



La mode **RP (répétition)** retransmet automatiquement tous les déclenchements reçus sur le canal sélectionné, ce qui augmente la distance maximale de déclenchement quand un Plus® III est placé à mi-chemin entre une paire déclenchements radios d'émission et de réception. Ce mode est recommandé lors du déclenchement d'appareils photos déporté. Il peut être utilisé avec le flash avec une réduction de vitesse X-sync maximale. Ce n'est pas le même fonctionnement que le mode Auto-Relais.

Remarque: vous pouvez utiliser plusieurs radios en mode répétition pour de très longues distances. Assurez-vous que chaque radio de répétition ne peut recevoir que le signal d'une autre radio, sinon une boucle de déclenchement sans fin pourrait se produire ! Mettez la radio d'émission en mode Tx ONLY pour de meilleures performances lorsque vous utilisez le mode Répétition.

Le mode Répétition est uniquement pour les canaux standards. Il ne répètera pas les informations de canal ControlTL comme TTL ou la commande d'alimentation.

Pour des informations plus détaillées sur les modes de déclenchement, visitez wiki.PocketWizard.com

REMARQUE: certaines radios PocketWizard®, comme la MiniTT1® ou la FlexTT5®, fonctionnent sur des canaux standard ainsi que sur des canaux ControlTL®. Les canaux ControlTL fonctionnent avec TTL ou la commande d'alimentation du flash déporté. Ce Plus III peut fonctionner avec n'importe quelle radio PocketWizard d'émission ou de réception sur les canaux standard, mais pas sur les canaux ControlTL.

Canaux 32 Channels

L'émetteur-récepteur Plus® III prend en charge 32 canaux standards différents. Chaque canal standard représente un code numérique transmis sur les fréquences radio PocketWizard spécifiques. Cela permet à plusieurs photographes de travailler dans la même zone ou à un seul photographe de contrôler exclusivement différents ensembles de récepteurs. Un Plus III déclenchera un certain nombre de récepteurs radios PocketWizard réglés sur le même canal. Des radios réglées sur des canaux différents ne se déclencheront pas les unes les autres.

Appuyez sur les touches de sélection du Canal haut/Canal bas   pour changer de canal.

Les caractéristiques qui utilisent les zones ne sont disponibles que sur les canaux 17-32.

Utilisation des zones

Les zones peuvent être utilisées pour activer ou désactiver des appareils photo ou des flashes déportés à partir d'une radio PocketWizard d'émission. Les zones peuvent également être utilisées lors du partage de flashes avec un autre photographe de sorte que seuls quelques-uns des flashes déportés sont partagés, même lorsque vous utilisez le même canal.

Les zones A, B, C et D sont sélectionnables via les touches de sélection de zone du Plus III lors de l'utilisation des canaux 17-32. Les zones activées sont affichées dans une case sur le côté droit de l'écran LCD. Vous pouvez activer n'importe quelle combinaison des quatre zones. Un récepteur Plus III ne se déclenchera que si l'émetteur radio PocketWizard a au moins une zone de correspondance activée.

Le déclenchement Quad-Zone sur un Plus III d'émission ou de réception peut fonctionner avec toutes les autres radios PocketWizard qui prennent en charge les canaux de déclenchement Quad-Zone 17-32.

Autres fonctions

Bouton TEST (Pression à deux étapes).

En appuyant à mi-course sur le bouton  TEST d'un émetteur Plus® III, un appareil photo déporté relié à un récepteur radio PocketWizard® avec un câble d'appareil photo ACC (disponible séparément) sera pré-déclenché. Cela réveille l'appareil photo et lui permet de répondre plus rapidement et de manière plus cohérente, mais aussi réduit la durée de vie de la pile. Appuyer à moitié sur le bouton TEST n'affectera pas les flashes déportés. Voir wiki.PocketWizard.com pour davantage d'informations.

Appuyer à fond sur le bouton  TEST déclenche des appareils photos ou des flashes déportés connectés aux récepteurs radios PocketWizard réglés sur le même canal et sur les mêmes zones.

LED d'état

La LED d'état du Plus III clignotera en trois couleurs différentes: vert, rouge et ambre.

Vert Le clignotement indique une bonne autonomie

Ambre Le clignotement indique que les piles sont faibles ou quand le bouton TEST est pressé à moitié

Rouge Le clignotement indique que le niveau de charge des piles est critique et qu'elles doivent être changées immédiatement. La LED d'état s'allume en rouge fixe lorsque le Plus III transmet ou reçoit un déclenchement.

Réinitialisation

Pour réinitialiser votre émetteur-récepteur Plus III au réglage par défaut, maintenez le bouton TEST enfoncé en allumant la radio. Le mode par défaut après une réinitialisation est **TxRx** sur le canal 17 avec toutes les zones activées.

USB

Le Plus III peut être alimenté via le port USB avec un adaptateur secteur compatible ou à partir de la plupart des ordinateurs. De futures mises à jour de firmware peuvent être installées via l'utilitaire PocketWizard.

Maintien de performances élevées 29

REMARQUE: vos radios PocketWizard® utilisent l'environnement comme un moyen de transmettre et recevoir des signaux radio. Les performances de vos radios dépendent de leur placement dans l'environnement, à proximité d'interférences radio, et de l'orientation et de la position des radios l'une par rapport à l'autre.



L'orientation d'émission et de réception du Plus® III pour une réception radio optimale.



Gardez les radios à l'écart des objets en métal, en béton ou à haute teneur en eau.

Français

Notions de base sans fil

Le Plus III est conçu pour fonctionner dans de nombreux environnements difficiles. Pour les meilleures performances avec n'importe quelle radio, maintenez une ligne de visée entre les radios et gardez les antennes parallèles. Assurez-vous que les radios ne sont pas à proximité d'objets de grande dimension en métal, en béton ou à haute teneur en eau. Les gens et les arbres sont en grande partie constitués d'eau! Assurez-vous que les radios ne sont pas bloquées par ces objets ou par des collines.

L'antenne de l'émetteur-récepteur Plus III est omnidirectionnelle et son orientation ne devrait pas affecter les performances de manière significative dans la plupart des scénarios de prise de vue, mais l'optimisation de la réception radio améliorera toujours la portée maximale.

Maintenez au moins une distance de 30 cm / 12" entre les antennes. Évitez tout contact direct de l'antenne avec des objets métalliques. Les « zones mortes » ont plusieurs causes possibles, mais la solution est généralement toujours la même : éloigner la radio de quelques centimètres ou pieds de la zone à problème. Il faut toujours obéir aux lois de la physique.

Spécifications

Informations techniques

Fréquence: Plus® III FCC/IC: 340,00 - 354,00 MHz
Plus® III CE: 433,42 - 434,42 MHz

Puissance d'émission: Moins d'un milliwatt (1/1000 d'un watt)

Piles: 2 x AA (IEC:LR6)
Alimentation externe USB à ~ 5 volts et <100 mA

Temps de déclenchement: 1/1200 de seconde

Température de fonctionnement: Au-dessus de -15 °C (5 °F) et en-dessous de 50 °C (120 °F)
Toujours utiliser des piles neuves à des températures froides.

Température de stockage (sans pile): au-dessus de -30 °C (-22 °F) et
en-dessous de 85 °C (185 °F) sans les piles.

Tolérance de tension de synchronisation du port flash/appareil-photo: 300 Volts

LCD rétro-éclairé: Le LCD rétro-éclairé du Plus III s'active automatiquement
lorsque n'importe quel bouton autre que TEST est pressé.
Il s'éteint après 5 secondes.

LEDs: Les LED rouges sont utilisées pour une application à faible lumière et
n'indiquent pas un statut dangereux.

Garantie

Ce produit PocketWizard® est couvert par une garantie limitée de deux ans du fabricant. Pour plus de détails sur la garantie et pour enregistrer votre produit, veuillez vous rendre aller sur PocketWizard.com/support ou contactez votre distributeur PocketWizard local. Les informations de contact des distributeurs peuvent également être trouvées sur **PocketWizard.com**. Pour recevoir une copie de la garantie limitée de deux ans du fabricant sur ce produit PocketWizard, envoyez-nous un e-mail à l'adresse **warranty@lpadesign.com** ou écrivez-nous à LPA Design, 21 Gregory Drive, Suite 140, South Burlington, VT 05403, États-Unis d'Amérique, à l'attention de : Garantie.

Les informations contenues dans ce guide rapide sont sujettes à modification. Pour la documentation d'exploitation, les caractéristiques, les spécifications et la compatibilité actuelles, visitez wiki.PocketWizard.com

Simplifiée Déclaration de Conformité

Par la présente, LPA Design Inc. Burlington South VT États-Unis déclare que le type matériel radio PocketWizard Plus III CE télécommande photographique sans fil est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : **www.pocketwizard.com/support/reference/CE/**

© 2016 LPA Design. Tous droits réservés. Les caractéristiques et les spécifications du produit sont sujettes à modification sans préavis. PocketWizard, ControlTL, MiniTT1, FlexTT5, HyperSync, Plus et MultiMAX sont des marques ou des marques déposées de LPA Design. Toutes les autres marques contenues dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Pour plus d'informations sur les brevets, visitez le site www.pwpatents.com

La FCC veut que vous sachiez:

ATTENTION

Tous changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur pour faire fonctionner ce matériel.

REMARQUE: ce matériel a été testé et considéré conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des fréquences radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Le montage et le branchement des câbles détaillés dans ce document représentent l'usage prévu; cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce matériel provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant le matériel, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

1. Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
2. Augmenter la distance entre le matériel et le récepteur.
3. Consulter le revendeur ou un technicien radio ou télévision expérimenté afin d'obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC et RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne peut PAS causer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Plus® III FCC ID: KDS-PW3-100
Plus® III IC ID: 2170A-PW3100


PocketWizard®
MAKE IT POSSIBLE™



Guía rápida PLUS[®] III

FCC/IC: 340.00 - 354.00 MHz

CE: 433.42 - 434.42 MHz

IMPORTANTE: Las radios de frecuencia de Canadá/FCC NO son compatibles con las radios de frecuencia CE y viceversa.

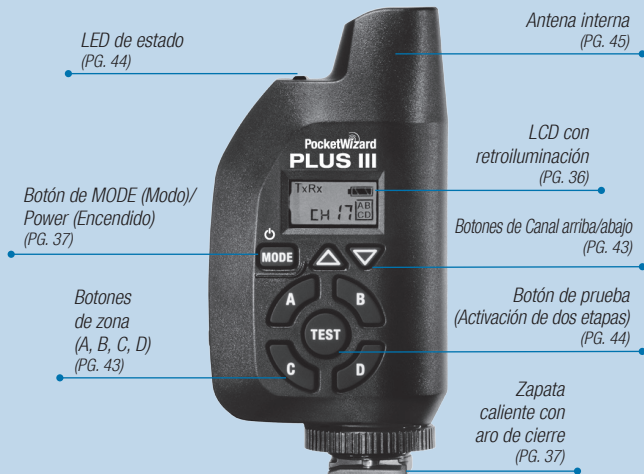
PocketWizard.com/wheretobuy/frequency

El Plus III es un transceptor de radio con capacidad para actuar como transmisor o receptor para activar flashes y cámaras remotos. Requiere al menos de otra radio PocketWizard para la activación inalámbrica. Se puede conectar a casi cualquier cámara o flash remoto con el cable de sincronización adecuado.

PocketWizard.com/support/cable_finder

- Lea esta Guía rápida con atención antes de operarlo.
- Visite wiki.PocketWizard.com para obtener mayor información de operación.

Transceptor **PLUS[®] III**



LEER PRIMERO:

- Todos los equipos deben estar APAGADOS cuando se realicen conexiones, de lo contrario, se podrá producir comportamiento errático o activación no deseada.
- Si el funcionamiento es errático, verifique las baterías de todo el equipo primero.
- Se requiere un transceptor/receptor PocketWizard[®] por cada cámara o flash remoto.
- Ponga todas las radios en el mismo canal.

Transceptor PLUS[®] III

35

Español

Puerta del compartimiento de la batería
(PG. 36)

Montura 1/4 - 20

Seguro de la puerta del compartimiento de batería

Cordón

Puerto de cámara/flash
(PG. 37, 38, 39, 40)



Conector USB
(PG. 44)

EN LA CAJA VIENE INCLUIDO LO SIGUIENTE:

- Transceptor Plus III
- Cable sincro PC
- Cordón
- Cable de 3,5mm. (Minijack)
- Guía rápida
- Adaptador de 6,35mm. (Minijack)

Visite **PocketWizard.com/support/cable_finder** para hallar los cables más convenientes para su equipo.

Transceptor PLUS® III

*Modo de
activación
(PG. 41, 42)*

*Indicador de pre-
sión total/parcial
(PG. 39, 44)*

*Canal
(PG. 43)*



*Nivel de batería
(Ver Abajo)*

*Zonas
seleccionadas
(PG. 43)*



*Note la
polaridad
correcta al
instalar las
baterías.*

- Siempre APAGUE todo el equipo (radios PocketWizard®, flashes electrónicos, cámaras, etc.) antes de hacer conexiones o de reemplazar baterías.
- El Plus III funcionará en forma confiable utilizando casi cualquier par de baterías ~1.5 voltios AA (IEC:LR6). Las baterías recargables funcionarán, pero el tiempo de funcionamiento puede ser menor y el nivel de batería que aparece tal vez no sea tan preciso. Quite las baterías mientras el aparato esté guardado.

Transceptor PLUS[®] III

37

NOTA: Este Plus III puede funcionar con cualquier radio PocketWizard[®] que transmita o reciba en canales estándar. Visite wiki.PocketWizard.com para más información.



Conecte el Plus III de transmisión a la zapata caliente de la cámara. Ajuste el aro de cierre.



Conecte el Plus III de recepción al flash remoto con el cable de sincronización adecuado. Se requiere un transceptor/receptor PocketWizard para cada flash remoto.

Principios básicos del transceptor Plus III

Conexión:

Conecte un Plus III a su cámara por medio de la zapata caliente. Esta será su radio de transmisión. Conecte un Plus III a cada flash remoto usando el cable de sincronización correspondiente. Estas serán sus radios de recepción.

NOTA: Si utiliza una cámara sin zapata caliente, o si no puede utilizarse la zapata caliente, conecte el puerto de cámara/flash del Plus III de transmisión a la terminal de sincronización de la cámara. Visite PocketWizard.com/support/cable_finder para saber cuál es el cable de cámara correcto.

Encendido/apagado:

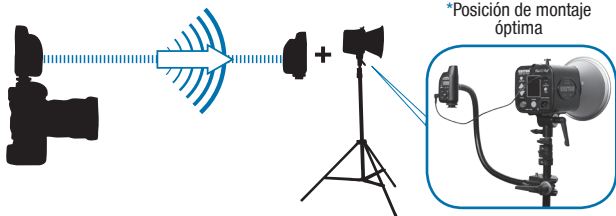
Asegúrese de que estén bien instaladas las baterías (PG. 36). Para encender su Plus III, mantenga presionado el botón Power/MODE  dos segundos aproximadamente. El LED de estado titilará una luz verde cada unos segundos para indicar funcionamiento normal. La luz titilará color rojo cuando se esté transmitiendo o recibiendo una activación. Mantenga presionado el botón Power/MODE unos dos segundos para apagar su Plus III.

Canales y zonas:

Su Plus III debe estar en el mismo canal que otras radios PocketWizard para poder trabajar juntos. Los canales pueden configurarse por medio de los botones de Canales Arriba/Abajo   del Plus III. Cuando use los canales 17-32, podrá especificar Zonas A, B, C y D. Podrá tener tantos Transceptores Plus III remotos en el mismo canal como desee. Ver sección "Canales y zonas" (PG. 43) para más información.

Activación de flash remoto

NOTA: Cuando transmitan y reciban radios PocketWizard® en el mismo canal y zona, los flashes remotos se sincronizarán con la cámara.



Cámara con Plus® III
en zapata caliente
(Transmitiendo)

Todo receptor PocketWizard
conectado a flash remoto
(Recibiendo)

Activación de un flash remoto con su Transceptor Plus® III

1. Adhiera el Plus III a la zapata caliente de su cámara. Podrá también conectar el Plus III al puerto de sincronización de PC de su cámara usando el cable incluido.
2. Conecte un Plus III a su flash remoto por medio del cable de sincronización adecuado.
3. Seleccione canal y zona A, B, C, o D con los botones de Canal Arriba/Abajo $\Delta \nabla$ y Cambiar de Zona. Fije otros radios PocketWizard al Canal y Zona que coinciden (ver la sección "Uso de zonas" para más información).
4. Tome fotografías normalmente a la velocidad de sincronización X de su cámara o menor.

Presione momentáneamente el botón de TEST (Prueba) si desea probar la activación del flash.

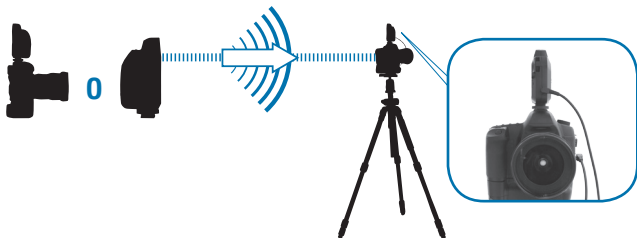
*Ver wiki.PocketWizard.com para más sugerencias de montaje.

Activación de cámara remota



39

NOTA: La radio de transmisión PocketWizard® activa la radio de recepción PocketWizard, que dispara la cámara remota por medio de un cable de cámara remota.



Plus® III en cámara **0** en la mano
(Transmitiendo)

Plus III conectado a cámara remota
(Recibiendo)

Español

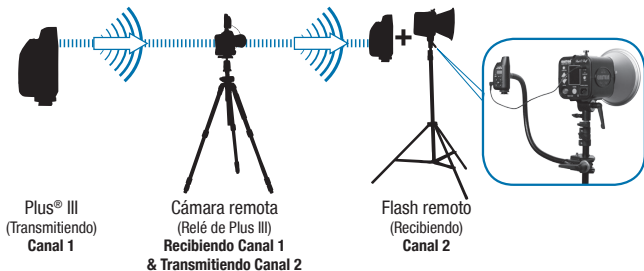
Activación de una cámara remota con su transceptor Plus® III

1. Conecte un Plus III a su cámara remota por medio del cable de cámara remota correspondiente.
2. Seleccione un Canal y Zona A, B, C, o D por medio de los botones de Canal Arriba/Abajo $\triangle \nabla$ y Cambio de zona.
3. Presione el botón de TEST en la radio de transmisión PocketWizard o dispare la cámara en sus manos. Se activará la cámara remota.

Si la radio de transmisión PocketWizard en sus manos es una Plus III y usted está usando el cable de ACC correcto, podrá liberar previamente la cámara remota presionando parcialmente el botón TEST $\smile$. Esto activa la cámara remota para que responda en forma más rápida y consistente. También puede activar autofocus.

Auto-relé

NOTA: Auto-relé le permite activar flashes remotos en sincronización con una cámara remota y requiere de solo tres radios PocketWizard®. El uso de auto-relé es la única situación donde no todas las radios PocketWizard están en el mismo canal: la radio de relé transmite en un canal más alto que el canal en el cual recibió. Visite wiki.PocketWizard.com para información adicional.



Uso de auto-relé

1. Fije la radio de transmisión PocketWizard en sus manos en modo TxRx y en el canal y zona deseados.
2. Conecte el puerto de cámara/flash de Plus III de relé en el puerto de activación de cámara remota de la cámara, por medio del cable de cámara remota y coloque la radio en la zapa caliente de la cámara.
3. Fije el Plus III de relé adherido a su cámara remota en modo TxRx y también en el mismo canal y zona que la radio de transmisión PocketWizard que tiene en sus manos.
4. Conecte un flash remoto a una radio de recepción PocketWizard por medio del cable de sincronización adecuado y fíjelo en modo TxRx y un canal más arriba que la radio de transmisión PocketWizard que tiene en sus manos.
5. Presione y suelte el botón TEST en el PocketWizard de transmisión para activar la cámara remota. Los flashes remotos se sincronizarán en forma automática con la cámara.

Modos de operación

Su transceptor Plus® III admite seis modos de activación para diferentes aplicaciones. Puede cambiar entre un modo y otro presionando y soltando rápidamente el botón MODE.



El modo **TxRx** permite usar la radio como transmisor adherido a una cámara o como receptor conectado a un flash o cámara remotos. Como transceptor auto-sensor, el Plus III automáticamente transmite y recibe. Este es el modo predeterminado.



El modo **Tx ONLY** deshabilita toda funcionalidad de recepción (**Rx**) y le permite utilizar su Plus III como transmisor únicamente. Use este modo cuando comparta flashes remotos con otros fotógrafos. Este modo impide que otros fotógrafos activen el Plus III en su cámara.



El modo **Rx ONLY** deshabilita toda funcionalidad de transmisión (**Tx**) permitiéndole usar sus radios Plus III como receptores para flashes o cámaras remotas. Use este modo cuando no desee que un Plus III remoto cumpla funciones de relé cuando se monta en la zapata de una cámara remota, o para evitar que un Plus III remoto active otras radios cuando se presiona el botón TEST.



El modo **HSR (High Speed Receive- Recepción de alta velocidad)** acorta el tiempo de contacto del puerto de Cámara/Flash, permitiendo activar los flashes remotos a más FPS (cuadros por segundo).

Modos de activación



El modo de largo alcance **LR (Long Range)** duplica el alcance máximo de una radio en un entorno de disparo determinado. El modo de largo alcance debe habilitarse en la radio de transmisión y en la de recepción. Use este modo cuando active cámaras remotas a distancias mayores. También puede usarse con flash remoto, pero puede reducirse la velocidad máxima de sincronización X.



El modo repetidor **RP (Repeater)** automáticamente retransmite toda activación recibida en el canal seleccionado, aumentando la distancia máxima de activación cuando se coloca un Plus® III a mitad de camino entre un par de radios de transmisión y de recepción. Este modo se recomienda para activar cámaras remotas. Se puede usar con flash con una reducción en la velocidad máxima de sincronización X. Este no es el mismo funcionamiento que el Modo de auto-relé.

Notas: Podrá utilizar múltiples radios en modo repetidor para distancias extremadamente largas. Asegúrese de que cada radio repetidora pueda solamente recibir la señal de otra radio, de lo contrario podría producirse un bucle interminable de activación. Coloque la radio de transmisión en modo Tx ONLY para un mejor rendimiento cuando use el Modo repetidor.

El modo repetidor solo es para Canales estándar. No repetirá información del canal ControlTTL, como TTL o control de energía.

Para más detalles sobre los modos de activación visite wiki.PocketWizard.com

NOTA: Algunas radios PocketWizard® como la MiniTT1® o FlexTT5®, funcionan en Canales estándar y también en canales ControlTL®. Los canales ControlTL funcionan con TTL o control de energía de flash remoto. Este Plus III puede funcionar con cualquier radio de transmisión o recepción PocketWizard en canales estándar pero no en canales ControlTL.

Canales **32** Channels

El transceptor Plus® III admite 32 canales estándar diferentes. Cada canal estándar representa un código digital transmitido en frecuencias de radio PocketWizard específicas. Esto permite a muchos fotógrafos trabajar en la misma área o que un fotógrafo controle exclusivamente diferentes grupos de receptores. Un Plus III activará cualquier cantidad de radios receptoras PocketWizard configuradas en el mismo canal. Las radios configuradas en diferentes canales no se activarán entre sí.

Presione los botones de Canal Arriba/Canal  Abajo para cambiar de canales. Las funciones que usan Zonas solamente están disponibles en canales 17 a 32.

Uso de zonas

Se pueden usar zonas para alternar encendido y apagado de cámaras o flashes remotos desde una radio de transmisión PocketWizard. También se pueden usar zonas cuando se comparten flashes con otro fotógrafo para compartir solamente algunos de los flashes remotos, incluso cuando usan el mismo canal.

Las zonas A, B, C, y D se pueden seleccionar por medio de los Botones de cambio de zona de Plus III usando los canales 17-32. Las zonas habilitadas aparecen en una casilla a la derecha del LCD. Podrá habilitar toda combinación de las cuatro Zonas. Un Plus III receptor solamente se activará si la radio de transmisión PocketWizard tiene al menos una zona correspondiente habilitada.

Puede funcionar una activación en cuatro zonas en Plus III de transmisión o recepción con cualquier otra radio PocketWizard que admita canales 17-32 de activación en cuatro zonas.

Otras funciones

Botón de prueba (TEST) (Activación de dos etapas)

Si se presiona parcialmente  el botón TEST en un Plus® III de transmisión, se prelibera una cámara remota conectada a una radio de recepción PocketWizard® con cable de cámara ACC remota (disponible por separado). Esto activa la cámara y la hace responder en forma más rápida y consistente, pero también reduce la vida útil de la batería. Si se presiona parcialmente el botón TEST no afecta los flashes remotos. Ver wiki.PocketWizard.com para más información.

Si se presiona totalmente  el botón TEST se activa cualquier cámara remota o flash remoto conectado a radios de recepción PocketWizard fijadas en el mismo canal y zonas.

LED de estado

La pantalla LED de estado del Plus III tendrá un parpadeo en tres colores diferentes: Verde, Rojo y Ámbar.

Verde Si parpadea, indica buena vida útil de la batería.

Ámbar Si parpadea indica batería baja o que se presionó parcialmente el botón TEST.

Rojo Si parpadea indica que la batería está críticamente baja y que se debe cambiar de inmediato. La pantalla LED de estado se vuelve roja directamente cuando el Plus III esté transmitiendo o recibiendo una activación.

Reinicio

Para reiniciar su Transceptor Plus III a la configuración predeterminada, mantenga presionado el botón TEST al encender la radio. El modo predeterminado después del reinicio es **TxRx** en canal 17 con todas las Zonas habilitadas.

USB

El Plus III se puede conectar por USB con un adaptador de CA compatible o desde la mayoría de las computadoras. Se pueden instalar actualizaciones futuras de firmware por medio de la utilidad PocketWizard.

Alto rendimiento sustentable 45

NOTA: Sus radios PocketWizard® usan el entorno como medio para transmitir y recibir señales de radio. El rendimiento de sus radios depende de su lugar en el entorno, interferencias de radios cercanas, y la orientación y posición de las radios con respecto a las demás.



Orientación de transmisión y recepción de Plus® III para una óptima recepción de radio.



Mantenga las radios alejadas de metal, hormigón u objetos con alto contenido de agua.

Principios básicos inalámbricos

El Plus III está diseñado para funcionar en muchos entornos difíciles. Para el mejor rendimiento con cualquier radio, mantenga una línea de vista entre radios y mantenga las antenas paralelas. Asegúrese de que las radios no estén cerca de ningún metal grande, hormigón u objeto con alto contenido de agua. ¡La gente y los árboles son en su mayor parte agua! Asegúrese de que las radios no estén bloqueadas por estos objetos o por colinas.

La antena del transceptor Plus III es omnidireccional y su orientación no debería impactar significativamente el rendimiento de la mayoría de los escenarios de toma, pero la optimización para recepción de radio siempre mejorará el alcance máximo.

Mantenga al menos una distancia de 12" entre antenas. Evite contacto directo de la antena con cosas metálicas. Las "zonas muertas" tienen una cantidad de motivos, pero la solución siempre es la misma en general: mover la radio unas pulgadas o pies más lejos del área del problema. Siempre obedezca las leyes de la física.

Especificaciones

Información técnica

Frecuencia: Plus® III FCC/IC: 340.00 – 354.00 MHz
Plus® III CE: 433.42 – 434.42 MHz

Potencia de salida de transmisión: Menos de 1 milivatio (1/1000 de vatio)

Baterías: 2 x AA (IEC:LR6)
Potencia de USB externo a ~5 voltios y < 100mA

Retraso de activación: 1/1200 de segundo

Temperatura de funcionamiento: Entre -15° C (5° F) y 50° C (120° F)
Siempre use baterías nuevas en temperaturas frías.

Temperatura de almacenamiento (sin batería): Entre -30° C (-22° F) y 85° C (185° F) sin baterías.

Tolerancia de voltaje de sincronización de puerto de cámara/flash: 300 voltios

LCD retroiluminado: La pantalla de LCD retroiluminada de Plus III se activa automáticamente cuando se presiona cualquier otro botón que no sea TEST. Se apaga después de 5 segundos.

Luces LED: Se usan luces LED rojas para aplicación de luz tenue y no indican estado de peligro.

Garantía

Este producto PocketWizard® está cubierto por una garantía limitada de fabricante de dos años. Para obtener detalles de la garantía y para registrar su producto ingrese en PocketWizard.com/support o comuníquese con su distribuidor local de PocketWizard. La información de contacto del distribuidor puede encontrarse en **PocketWizard.com**. Para recibir una copia de la garantía limitada de fabricante de dos años en este producto PocketWizard envíenos un correo electrónico a warranty@lpadesign.com o bien escríbanos a LPA Design, 21 Gregory Drive, Suite 140, South Burlington, VT 05403, United States of America, At: Garantía.

La información de esta Guía rápida está sujeta a cambios. Para información actualizada sobre documentación de operación, funciones, especificaciones y compatibilidad visite wiki.PocketWizard.com

Simplificado Declaración de conformidad

Por la presente, LPA Design Inc. South Burlington VT EE.UU. declara que el tipo de equipo de radio PocketWizard Plus III CE control remoto inalámbrico fotográfica está en conformidad con la Directiva 2014/53 / UE . El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.pocketwizard.com/support/reference/CE/

© 2016 LPA Design. Todos los derechos reservados. Las funciones y especificaciones del producto están sujetas a cambio sin previo aviso. PocketWizard, ControlTL, MiniTT1, FlexTT5, HyperSync, Plus y MultiMAX son marcas registradas o comerciales de LPA Design. Todas las otras marcas contenidas en el presente son propiedad de sus respectivos dueños.

Para obtener información sobre patentes, visite www.pwpatents.com

La FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) desea informarle lo siguiente:

ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones en esta unidad no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrán anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

NOTA: Este equipo se ha evaluado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y, si no se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias peligrosas en las radiocomunicaciones. El montaje y las conexiones de cable detalladas en este documento representan el uso previsto, no obstante, no existe garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia peligrosa en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante uno de los siguientes métodos:

1. Reorientar o trasladar la antena receptora.
2. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
3. Consultar al comerciante o a un técnico de radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC y también con la norma RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia peligrosa, y (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Plus® III FCC ID: KDS-PW3-100
Plus® III IC ID: 2170A-PW3100


PocketWizard®
MAKE IT POSSIBLE™



Kurzanleitung PLUS[®] III

FCC/IC: 340,00 - 354,00 MHz

CE: 433,42 - 434,42 MHz

WICHTIG: FCC/Kanada-Funkfrequenzen sind NICHT kompatibel mit CE-Funkfrequenzen und umgekehrt.

PocketWizard.com/wheretobuy/frequency

Bei dem Plus III handelt es sich um einen Funksende/-empfänger, der fähig ist als Sender oder Empfänger zu agieren, um ferngesteuerte Blitzgeräte oder Kameras auszulösen. Für die drahtlose Auslösung ist mindestens ein weiterer PocketWizard Transceiver nötig. Es kann mit fast jedem ferngesteuerten Blitz oder Kamera mit dem passenden Synchronkabel verbunden werden. **PocketWizard.com/support/cable_finder**

- Bitte lesen Sie sich die Kurzanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.
- Für weitere Gebrauchsinformationen besuchen Sie wiki.PocketWizard.com

PLUS[®] III Transceiver



BITTE ZUERST LESEN:

- Alle Geräte müssen **AUSGESCHALTET** sein, wenn Verbindungen hergestellt werden, da sonst ungewolltes Auslösen oder Störungen auftreten können.
- Wenn Störungen auftreten, prüfen Sie zuerst die Batterien in allen Geräten.
- Ein PocketWizard[®] Sendeempfänger ist erforderlich für jeden ferngesteuerten Blitz oder Kamera.
- Stellen Sie alle Funkgeräte auf den gleichen Kanal ein.



IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN:

- Plus III Transceiver
- Lanyard
- Kurzanleitung
- PC-Synchro-Anschlusskabel
- 3,5mm (1/8" Klinke) Kabel
- 6,35mm (1/4" Phono) Adapter

Gehen Sie auf **PocketWizard.com/support/cable_finder**, um die richtigen Kabel für Ihre Ausrüstung zu finden.

PLUS® III Transceiver

Auslösemodus
(S. 47, 58)

Halb/Voll-
Druckanzeige
(S. 55, 60)

Kanal
(S. 59)



Batteriezustand
(Siehe unten)

Ausgewählte
Zonen
(S. 59)



Beachten Sie
die richtige
Polarität, wenn
Sie die Batterien
einsetzen.

- Schalten Sie immer alle Geräte AUS (PocketWizard® Transceiver, elektronische Blitze, Kameras, usw.) bevor Sie eine Verbindung herstellen oder Batterien auswechseln.
- Der Plus III funktioniert zuverlässig mit fast allen ~1,5 Volt AA (IEC:LR6) Batterien. Wieder aufladbare Batterien funktionieren zwar, allerdings kann die Betriebszeit reduziert sein und die Batterieanzeige kann nicht ganz akkurat sein. Entnehmen Sie die Batterien während der Lagerung.

BITTE BEACHTEN: Dieser Plus III funktioniert mit jedem PocketWizard[®] Transceiver, der über Standardkanäle sendet oder empfängt. Besuchen Sie wiki.PocketWizard.com für mehr Informationen.



Verbinden Sie den sendenden Plus III mit dem Kamerablitzschuh. Ziehen Sie den Sicherungsring fest.



Verbinden Sie den empfangenden Plus III mit dem ferngesteuerten Blitz anhand des dazugehörigen Synchronkabels. Ein PocketWizard Sender/Empfänger ist für jeden ferngesteuerten Blitz erforderlich.

Plus III Transceiver Grundlagen

Verbindung:

Verbinden Sie einen Plus III mit ihrer Kamera über den Blitzschuh. Das ist Ihr Sender. Verbinden Sie einen Plus III mit jedem Ihrer Blitze, indem Sie die dazugehörigen Synchronkabel verwenden. Diese sind Ihre Empfänger.

BITTE BEACHTEN: Falls Sie eine Kamera ohne Blitzschuh verwenden, oder wenn der Blitzschuh nicht benutzt werden kann, verbinden Sie den Blitz-/Kamera-Port des empfangenden Plus III's mit dem Kamerasynchronanschluss.

Besuchen Sie PocketWizard.com/support/cable_finder für das richtige Kamerakabel.

Strom An/Aus:

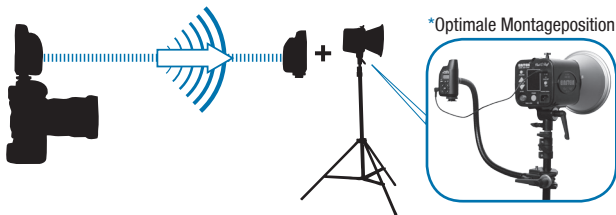
Achten Sie darauf, dass Batterien richtig eingesetzt sind (S. 4). Um Ihren Plus III einzuschalten, drücken Sie den An/Aus/MODUS-Knopf  für etwa zwei Sekunden. Die LED-Statusanzeige leuchtet alle paar Sekunden, um normale Funktion anzuzeigen. Sie leuchtet rot, sobald ein Auslöse-Signal gesendet oder empfangen wird. Drücken Sie den An/Aus/MODUS-Knopf für etwa zwei Sekunden, um Ihren Plus III abzuschalten.

Kanäle & Zonen:

Um eine korrekte Funktion gewährleisten zu können, muss sich Ihr Plus III auf dem gleichen Kanal befinden wie andere PocketWizard Funkgeräte. Kanäle können über den Kanal Auf/Ab-Knopf  des Plus III eingestellt werden. Wenn Sie die Kanäle 17-32 gebrauchen, können Sie die Zonen A, B, C, und D angeben. Sie können so viele ferngesteuerte Plus III Transceiver auf den gleichen Kanal legen wie Sie möchten. Siehe "Kanäle und Zonen" (S. 59) für weitere Informationen.

Blitzauslösung über Funk

BITTE BEACHTEN: Durch sendende und empfangende PocketWizard® Transceiver, die auf den gleichen Kanal und die gleiche Zone eingestellt sind, werden angeschlossene Blitzlichter mit der Kamera synchronisiert.



Kamera mit Plus® III
im Blitzschuh
(Senden)

Jeglicher PocketWizard
Empfänger, verbunden mit
einem ferngesteuerten Blitz
(Empfangen)

Auslösen eines entfesselten Blitzes mit Ihrem Plus® III Transceiver

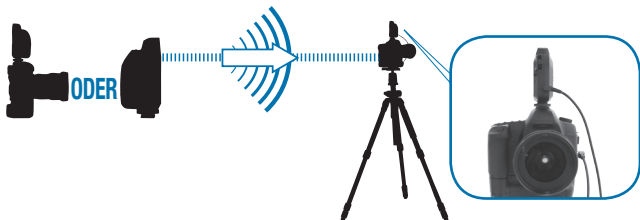
1. Befestigen Sie einen Plus III an dem Blitzschuh Ihrer Kamera. Sie können auch den Plus III mit dem PC-Synchronanschluss an Ihrer Kamera verbinden, indem Sie das mitgelieferte Kabel verwenden.
2. Verbinden Sie einen Plus III mit Ihrem Blitzgerät mithilfe des dazugehörigen Synchronkabels.
3. Wählen Sie einen Kanal und eine Zone A, B, C, oder D über die Kanal Auf/Ab-Taste $\Delta \nabla$ und die Zonen-Schalter. Stellen Sie sämtliche anderen PocketWizard Transceiver auf einen passenden Kanal und Zone (Siehe den Abschnitt "Gebrauch von Zonen" für weitere Informationen).
4. Machen Sie Bilder wie gewöhnlich mit oder unter der X-Synchronisationszeit Ihrer Kamera.

Wenn Sie den TEST-Knopf für einen Moment drücken, testet dieser das Auslösen des Blitzes.

*Siehe wiki.PocketWizard.com für weitere Montagevorschläge.



BITTE BEACHTEN: Der sendende PocketWizard® Transceiver löst den empfangenden PocketWizard Transceiver aus, welcher die ferngesteuerte Kamera über das entsprechende Kamerakabel auslöst.



Plus® III auf der Kamera
ODER in der Hand
(Senden)

Plus III verbunden mit ferngesteuerter Kamera
(Empfangen)

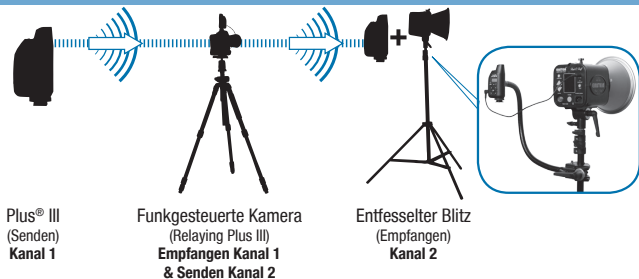
Auslösung einer Kamera mit Ihrem Plus® III Transceiver

1. Verbinden Sie einen Plus III mit Ihrer Kamera und dem dazugehörigen Kameraauslösekabel.
2. Wählen Sie einen Kanal und die Zone A, B, C, oder D über den Kanal Auf/ Ab-Knopf oder den Zonen-Schalter.
3. Drücken Sie den TEST-Knopf des sendenden PocketWizard Funkgeräts oder lösen Sie die Kamera per Hand aus. Die Kamera wird nun per Funk ausgelöst.

Falls es sich bei dem sendenden PocketWizard Transceiver in Ihrer Hand um ein Plus III handelt und Sie das richtige ACC-Kabel benutzen, können Sie die Kamera vorauslösen, indem Sie den TEST-Knopf zur Hälfte drücken . Das weckt die Kamera und sie antwortet dann schneller und beständiger. Es kann auch den Autofokus aktivieren.

Auto-Relay

BITTE BEACHTEN: Auto-Relay gibt Ihnen die Möglichkeit, entfesselte Blitzlichter synchron mit einer funkgesteuerten Kamera auszulösen und erfordert nur drei PocketWizard® Funkgeräte. Die Verwendung von Auto-Relay ist die einzige Situation, in der nicht alle PocketWizard Funkgeräte auf den gleichen Kanal gestellt sein müssen: Das übertragende Funkgerät sendet auf einem höheren Kanal als es empfängt. Besuchen Sie wiki.PocketWizard.com für zusätzliche Informationen.



Gebrauch von Auto-Relay

1. Stellen Sie das sendende PocketWizard Funkgerät in Ihren Händen auf TxRx Mode und den gewünschten Kanal und Zone.
2. Verbinden Sie den Blitz-/Kamera-Port des übertragenden Plus III mit dem auslösenden Port der funkgesteuerten Kamera mit einem passenden Kamerakabel und stellen Sie das Funkgerät in den Blitzschuh der Kamera.
3. Stellen Sie den übertragenden Plus III, an dem das Kameraauslösekabel befestigt ist, auf TxRx Mode und auch auf den gleichen Kanal und Zone wie den sendenden PocketWizard Transceiver in Ihren Händen.
4. Verbinden Sie ein entfesseltes Blitzlichtgerät mit einem empfangenden PocketWizard Transceiver über das dazugehörige Synchrokabel und stellen es auf TxRx Mode und einen Kanal höher als das sendende PocketWizard Funkgerät in Ihren Händen.
5. Drücken Sie TEST um die Kamera per Funk auszulösen. Die entsprechenden Blitze werden automatisch mit der Kamera synchronisiert.

Betriebsarten

Ihr Plus® III Transceiver unterstützt sechs Auslöse Modi für verschiedene Anwendungen. Sie können zwischen den Modi wechseln, indem Sie den MODUS-Knopf drücken.



Der **TxRx** Modus erlaubt dem Transceiver, dass er entweder als Sender, verbunden mit einer Kamera, benutzt wird oder als Empfänger, verbunden mit einem entfesselten Blitz oder einer funkgesteuerten Kamera. Die automatische Erkennung des Plus III schaltet automatisch zwischen Senden und Empfangen um. Das ist die Standardeinstellung.



Der **Tx ONLY** Modus deaktiviert alle Empfangs (**Rx**) Funktionen und erlaubt Ihnen, den Plus III nur als Sender zu benutzen. Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie per Funk mit anderen Kollegen in der selben Umgebung arbeiten. Dieser Modus wird andere Fotografen daran hindern, den Plus III an Ihrer Kamera auszulösen.



Der **Rx ONLY** Modus deaktiviert alle Sende (**Tx**) Funktionen und erlaubt Ihnen Ihre Plus III Transceiver nur als Empfänger zu benutzen.



HSR (High Speed Receive) Mode verkürzt die Kontaktzeit des Blitz/Kamera Ports und ermöglicht das Auslösen des Remote Blitzes mit einer höheren FPS (frames per second).

Auslöse Modi



Der **LR-Modus (Long Range)** verdoppelt die maximale Reichweite eines Transceivers in einem gegebenen Aufnahmeumfeld. Der LR-Modus muss an dem sendenden und empfangenden Funkgerät aktiviert werden. Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie funkgesteuerte Kameras in entfernter Distanz auslösen wollen. Es kann auch mit entfesselten Blitzen verwendet werden, dabei gibt es möglicherweise eine Reduzierung bei der maximalen X-Synchrongeschwindigkeit.



Der **RP-Modus (Repeater)** sendet automatisch jegliche empfangenen Signale zurück auf dem gewählten Kanal, indem es die maximale Auslösedistanz vergrößert, wenn ein Plus® III auf halbem Weg zwischen einem Paar von sendenden und empfangenden Transceivern platziert wird. Dieser Modus wird empfohlen, wenn ferngesteuerte Kameras ausgelöst werden. Er kann inkl. Blitz verwendet werden, mit einer Reduzierung der maximalen X- Synchrongeschwindigkeit. Diese Funktion unterscheidet sich von dem Auto-Relay-Modus.

Bemerkungen: Sie können mehrere Transceiver im Repeater-Modus für sehr lange Distanzen benutzen. Vergewissern Sie sich, dass das wiederholende Transceiver nur das Signal von einem Funkgerät empfangen kann, sonst kann eine endlose Auslöseschleife auftreten! Stellen sie den sendenden Transceiver in den Tx ONLY Modus für die bestmögliche Leistung, wenn Sie den Repeater-Modus benutzen.

Der Repeater-Modus ist nur für Standard-Kanäle geeignet. Es werden keine ControlTL Kanalinformationen, wie TTL oder Power Control übertragen.

Weitere Informationen zu den Auslösemodi finden Sie unter wiki.PocketWizard.com

BITTE BEACHTEN: Manche PocketWizard® Transceiver, wie der MiniTT1® oder der FlexTT5®, funktionieren auf Standardkanälen, wie auch auf ControlTL® Kanälen. ControlTL-Kanäle arbeiten mit TTL oder ferngesteuerter Blitzleistungssteuerung. Der Plus III funktioniert mit jedem PocketWizard Funkgerät, das über Standardkanäle sendet oder empfängt, aber nicht mit ControlTL-Kanälen.

Kanäle ³² Channels

Das Plus® III unterstützt 32 verschiedene Standardkanäle. Jeder Standardkanal repräsentiert einen digitalen Code, der auf spezifischen PocketWizard-Radiofrequenzen übermittelt wird. Das erlaubt vielen Fotografen im gleichen Gebiet zu arbeiten oder einem Fotografen, verschiedene Empfänger exklusiv zu kontrollieren. Ein Plus III wird die Anzahl von PocketWizard-Transceivern auslösen, die auf dem gleichen Kanal arbeiten. Transceiver, die auf unterschiedliche Kanäle gestellt sind, werden einander nicht auslösen.

Drücken Sie den Kanal Auf/Ab-Knopf , um Kanäle zu wechseln.

Features, die Zonen benötigen, sind nur auf den Kanälen 17-32 verfügbar.

Gebrauch von Zonen

Zonen können verwendet werden, um funkgesteuerte Kameras oder Blitze von einem sendenden PocketWizard Transceiver an- oder auszuschalten. Zonen können auch verwendet werden, wenn Blitze mit einem anderen Fotografen geteilt werden, also nur bestimmte funkgesteuerte Blitze gemeinsam benutzt werden, obwohl der gleiche Kanal verwendet wird.

Die Zonen A, B, C, und D können über den Zonenschalter des Plus III gewählt werden, wenn die Kanäle 17-32 verwendet werden. Die aktivierten Zonen werden in einer Box auf der rechten Seite des LCD-Displays angezeigt. Sie können jegliche Kombination aller vier Zonen aktivieren. Ein empfangender Plus III wird nur auslösen, wenn der sendende PocketWizard-Transceiver mindestens eine passende Zone aktiviert.

Quad-Zone-Auslösung bei einem sendenden oder empfangenden Plus III funktioniert mit jedem anderen PocketWizard-Transceiver, das Quad-Zone-Auslösung der Kanäle 17-32 unterstützt.

Weitere Funktionen

TEST-Knopf (Zweistufenauslöser)

Wenn Sie den TEST-Knopf bei einem Plus® III halb  herunterdrücken, bewirkt dies eine Vorauslösung einer funkgesteuerten Kamera, die mit einem PocketWizard® Empfänger durch ein entsprechendes ACC-Kamerakabel (einzeln erhältlich) verbunden ist. Dies weckt die Kamera auf und sie reagiert schneller und konsistenter, aber es verringert auch die Lebensdauer der Batterie. Wenn Sie den TEST-Knopf halb herunterdrücken, wird dies die entfesselten Blitze nicht beeinflussen. Siehe wiki.PocketWizard.com für weitere Informationen.

Wenn Sie den TEST-Knopf ganz  herunterdrücken, löst er sämtliche funkgesteuerten Kameras und Blitze aus, die mit den PocketWizard-Empfängern verbunden sind (gleicher Kanal und Zone vorausgesetzt).

LED-Statusanzeige

Die LED-Statusanzeige des Plus III blinkt in drei verschiedenen Farben: Grün, Rot und Gelb.

Grün Blinken zeigt den Batteriezustand an.

Gelb Blinken zeigt, dass die Batterien schwächer werden oder dass der TEST-Knopf halb gedrückt ist.

Rot Blinken zeigt an, dass die Batterien sehr schwach sind und sofort getauscht werden müssen. Die LED-Statusanzeige leuchtet dauerhaft rot auf, wenn der Plus III ein Signal sendet oder empfängt.

Reset auf Werkseinstellung

Um Ihren Plus III Transceiver auf die Standardeinstellung zurückzustellen, halten Sie den TEST-Knopf gedrückt, während Sie das Gerät einschalten. Die Standardeinstellung nach der Rückstellung ist **TxRx** auf Kanal 17 und alle Zonen sind aktiviert.

USB

Der Plus III kann über den USB Eingang mit einem kompatiblen AC-Adapter oder von den meisten Computern aus betrieben werden. Zukünftige Firmware-Updates können über die PocketWizard-Dienstprogramme installiert werden.

Erhaltung der hohen Leistungsfähigkeit 61

BITTE BEACHTEN: Ihre PocketWizard® Geräte benutzen die Umgebung als Mittel, um Funksignale zu senden oder zu empfangen. Die optimale Leistung Ihrer Geräte hängt davon ab, wo sie in der Umgebung platziert sind, wichtig dabei ist die Positionierung der Geräte zueinander und der Ausschluss von Funkstörungen.



Ausrichtung des Senders und Empfängers für optimalen Funkempfang.



Halten Sie Funkgeräte fern von Metall, Beton oder Objekten mit hohem Wassergehalt.

Funk Grundlagen

Der Plus III wurde dafür entwickelt, in vielen herausfordernden Bereichen zu funktionieren. Um mit jedem Transceiver die beste Leistung zu erhalten, bewahren Sie eine Sichtlinie zwischen den Funkgeräten und halten Sie die Antennen parallel. Vergewissern Sie sich, dass die Transceiver nicht in der Nähe von großen Objekten aus Metall, Beton oder solchen mit hohem Wassergehalt stehen. Menschen und Bäume bestehen hauptsächlich aus Wasser. Vergewissern Sie sich, dass Funkgeräte nicht durch diese Objekte blockiert werden.

Die Antenne des Plus III ist omnidirektional und ihre Ausrichtung sollte sich nicht erheblich auf die Leistung in den meisten Aufnahmeeinstellungen auswirken. Die Optimierung des Funkempfangs wird jedoch immer die maximale Reichweite verbessern.

Bewahren Sie einen Abstand von mindestens 12" (30 cm) zwischen den Antennen. Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen Antenne und jeglichem Metall. "Blinde Flecken" können verschiedene Ursachen haben, aber die Lösung ist normalerweise die Gleiche: Schieben Sie das Funkgerät ein paar Zentimeter oder wenige Meter von der Problemzone weg. Beachten Sie immer die Gesetze der Physik.

Spezifikationen

Technische Informationen

Frequenz: Plus® III FCC/IC: 340,00 – 354,00 MHz
Plus® III CE: 433,42 – 434,42 MHz

Sendeleistung: Weniger als 1 Milliwatt (1/1000 Watt)

Batterien: 2 x AA (IEC:LR6)
Externe USB Stromversorgung bei ~5 Volt und < 100mA

Auslöseverzögerung: 1/1200 einer Sekunde

Betriebstemperatur: Über -15° C (5° F) und unter 50° C (120° F)
Benutzen Sie immer neue Batterien bei kalten Temperaturen.

Lagertemperatur (ohne Batterie): Über -30° C (-22° F) und unter
85° C (185° F) ohne Batterien.

Blitz/Kamera-Port Sync-Voltzahltoleranz: 300 Volt

LCD-Hintergrundbeleuchtung: Die LCD-Hintergrundbeleuchtung des Plus III aktiviert sich automatisch, wenn irgendein anderer Knopf außer dem TEST-Knopf gedrückt wird. Sie schaltet sich nach 5 Sekunden aus.

LEDs: Rote LEDs werden für Verwendungen mit gedämpftem Licht benutzt und zeigen keinen gefährlichen Status an.

Garantie

Dieses PocketWizard® Produkt umfasst eine 2-Jahres-Herstellergarantie. Für Garantiedetails und um Ihr Produkt zu registrieren, gehen sie zu PocketWizard.com/support oder kontaktieren Sie Ihren regionalen PocketWizard Händler. Händlerkontaktinformationen finden sie auch unter **PocketWizard.com**. Um eine Kopie der 2-Jahres-Herstellergarantie zu diesem PocketWizard Produkt zu erhalten, schreiben Sie eine Email an **warranty@lpadesign.com** oder schreiben Sie an uns unter folgender Adresse: LPA Design, 21 Gregory Drive, Suite 140, South Burlington, VT 05403, United States of America, Attn: Warranty.

Die Informationen in dieser Kurzanleitung sind Änderungen vorbehalten. Für aktuelle Betriebsdokumentation, Features, Spezifikationen und Kompatibilität besuchen Sie wiki.PocketWizard.com

Simplified EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt LPA Design Inc. South Burlington VT USA , dass die Funkgeräte Typ Pocket Plus III CE drahtlose fotografische Fernbedienung ist in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53 / EU. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internet-Adresse verfügbar: www.pocketwizard.com/support/reference/CE/

© 2016 LPA Design. Alle Rechte vorbehalten. Produkteigenschaften und Spezifikationen sind Veränderungen vorbehalten. PocketWizard, ControlTL, MiniTT1, FlexTT5, HyperSync, Plus und MultiMAX sind entweder Handelsmarken oder registrierte Handelsmarken von LPA Design. Alle anderen Handelsmarken, die hier enthalten sind, sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

Für Information bezüglich Patente besuchen Sie www.pwpatents.com

Die FCC informiert:

ACHTUNG

Alle Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen genehmigt sind, können die Berechtigung des Anwenders zum Einsatz des Geräts unwirksam werden lassen.

BITTE BEACHTEN: Dieses Gerät wurde getestet und unterliegt den Bestimmungen für Class B Digital Devices, gemäß Teil 15 der FCC Regeln. Diese Bestimmungen sind dazu da, angemessenen Schutz gegen schädliche Beeinträchtigungen in privaten Anlagen zu geben. Dieses Gerät generiert, benutzt und kann Funkfrequenzenergien ausstrahlen und kann bei unsachgemäßer Nutzung zu schädlichen Beeinträchtigungen von Funkkommunikationen führen. Montage und Kabelverbindungen, die in diesem Dokument aufgelistet sind, zeigen den vorgesehenen Gebrauch, jedoch gibt es keine Garantie, da Beeinträchtigungen bei gewissen Installationen auftreten können. Falls dieses Gerät Beeinträchtigungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, welche im ausgeschalteten Zustand des Geräts nicht auftreten, gibt es für den Benutzer folgende Möglichkeiten, diese Beeinträchtigungen zu beheben:

1. Richten Sie die Antenne neu aus oder verschieben sie die Antenne.
2. Vergrößern Sie die Distanz zwischen Gerät und Empfänger.
3. Wenden Sie sich an den Fachhändler oder den PocketWizard Support.

Dieses Gerät entspricht dem Teil 15 der FCC-Regeln und auch RSS-210 der Industrie in Kanada. Die Benutzung unterliegt den folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät sollte keine schädlichen Beeinträchtigungen verursachen, und (2) Dieses Gerät muß jegliche empfangene Beeinträchtigung akzeptieren, einschließlich Beeinträchtigungen, die ungewünschte Funktionen verursachen.

Plus® III FCC ID: KDS-PW3-100
Plus® III IC ID: 2170A-PW3100


PocketWizard®
MAKE IT POSSIBLE™



Guida rapida PLUS[®] III

FCC/IC: 340.00 - 354.00 MHz

CE: 433.42 - 434.42 MHz

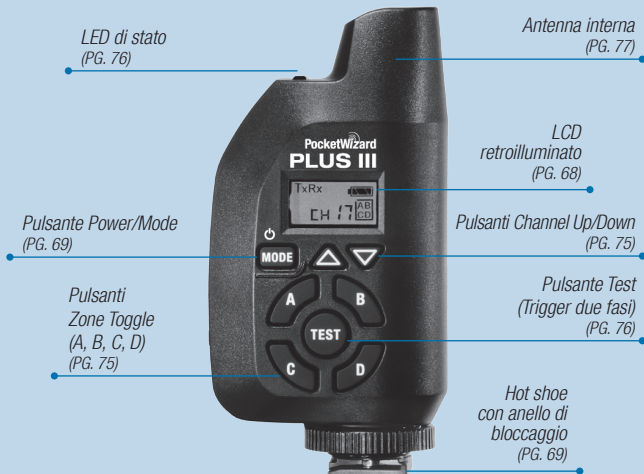
IMPORTANTE - Le radiofrequenze FCC degli Stati Uniti e Canada NON sono compatibili con le radiofrequenze CE e viceversa. Per ulteriori informazioni sulle frequenze visitare:

PocketWizard.com/wheretobuy/frequency

Il Plus III è una radio ricetrasmittente, in grado di agire come trasmettitore o ricevitore per l'attivazione a distanza di flash e fotocamere. Richiede almeno un'altra radio PocketWizard per l'attivazione wireless. Può essere collegato quasi a ogni flash o fotocamera remota con il cavo di sincronizzazione corretto. Per ulteriori informazioni visitare: **PocketWizard.com/support/cable_finder**

- **Leggere la Guida rapida con attenzione prima di azionare il dispositivo.**
- **Visitare wiki.PocketWizard.com per informazioni complete sul funzionamento.**

Ricetrasmittitore **PLUS[®] III**



LEGGERE CON ATTENZIONE:

- Tutta l'apparecchiatura deve essere spenta (OFF) durante il collegamento, altrimenti potrebbero verificarsi indesiderate attivazioni o comportamenti anomali.
- Nel caso di anomalie nel funzionamento, controllare innanzitutto le batterie.
- Per ciascun flash o fotocamera remota è richiesto un ricetrasmittitore/ricevitore PocketWizard[®].
- Sintonizzare tutte le radio sullo stesso canale.

Ricetrasmittitore **PLUS[®] III** 67



INCLUSI NELLA CONFEZIONE:

- Ricetrasmittente Plus III
- Cordini
- Guida rapida
- Blocco cavo PC-sync
- Cavo 3,5 mm (1/8" Miniphone)
- Adattatore 6,35 mm (1/4" Phone)

Trovare i cavi adatti alla vostra attrezzatura, visitare
PocketWizard.com/support/cable_finder

Ricetrasmittitore PLUS[®] III

*Modalità di
attivazione
(PG. 73, 74)*

*Indicatore
metà/intera
pressione
(PG. 71, 76)*

*Canale
(PG. 75)*



*Livello della
batteria
(Vedere sotto)*

*Zone
selezionate
(PG. 75)*



*Quando si
installano le
batterie, prestare
attenzione alla
polarità corretta.*

- Spegnere (OFF) sempre tutta l'apparecchiatura (radio PocketWizard[®], flash elettronici, fotocamere, ecc.) prima di effettuare il collegamento o sostituire le batterie.
- Il ricetrasmittitore funziona in modo affidabile con quasi ogni paio di batterie ~1.5 volt AA (IEC:LR6). Le batterie ricaricabili funzionano, anche se il tempo di funzionamento può essere ridotto e il display del livello delle batterie potrebbe non essere preciso. Rimuovere le batterie quando il dispositivo non viene utilizzato.

Ricetrasmittitore PLUS[®] III 69

NOTA: Il ricetrasmittitore Plus III può funzionare con ogni trasmissione o ricezione radio PocketWizard[®] su canali standard. Per maggiori informazioni visitare wiki.PocketWizard.com



Collegare il ricetrasmittitore Plus III in trasmissione all'hot shoe della fotocamera. Stringere l'anello di bloccaggio.



Collegare il ricetrasmittitore Plus III in ricezione al flash remoto col cavo di sincronizzazione adatto. Per ciascun flash remoto è richiesto un ricetrasmittitore/ricevitore PocketWizard.

Informazioni di base sul ricetrasmittitore Plus III

Collegamento:

Collegare un ricetrasmittitore Plus III alla fotocamera tramite l'hot shoe. Questa sarà la radiotrasmettente. Collegare un ricetrasmittitore Plus III a ciascun flash remoto, utilizzando il cavo di sincronizzazione adatto. Questa sarà la radoricevente.

NOTA: Se si sta utilizzando una fotocamera senza hot shoe oppure quest'ultimo non può essere utilizzato, collegare la porta Flash/Fotocamera del Plus III al terminale di sincronizzazione della telecamera. Visitare PocketWizard.com/support/cable_finder per informazioni sui cavi della telecamera adatti.

Accensione (On)/Spegnimento (Off):

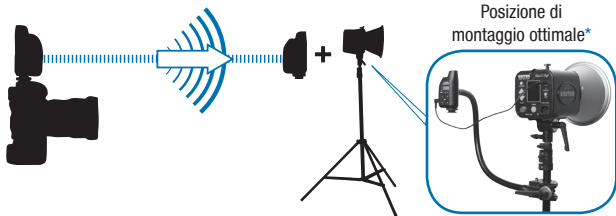
Assicurarsi che le batterie siano correttamente inserite (PG. 68). Per accendere il ricetrasmittitore Plus III, tenere premuto il pulsante Power/MODE  per circa due secondi. Il LED di stato lampeggia verde per alcuni secondi per indicare il normale funzionamento. Lampeggia rosso quando viene trasmesso o ricevuto un trigger. Per spegnere il ricetrasmittitore Plus III, tenere premuto il pulsante Power/MODE per circa due secondi.

Canali e zone:

Il ricetrasmittitore Plus III deve essere sullo stesso canale delle altre radio PocketWizard per lavorare assieme. I canali possono essere sintonizzati mediante i pulsanti Channel Up/Down  di Plus III. Quando si utilizzano i canali 17-32, è possibile specificare le zone, A, B, C e D. È possibile avere tutti i ricetrasmittitori Plus III remoti che si desidera sullo stesso canale. Per maggiori informazioni consultare la sezione "Canali e zone" (PG. 75).

Attivazione flash remoto

NOTA: quando si trasmette e riceve con radio PocketWizard® impostati sullo stesso canale e sulla stessa zona, i flash remoti verranno sincronizzati con la fotocamera.



Fotocamera con Plus® III
nell'hot shoe
(Trasmissione)

Ogni ricevitore PocketWizard
connesso a flash remoto
(Ricezione)

Attivare un flash remoto con il ricetrasmittitore Plus® III

1. Attaccare un ricetrasmittitore Plus III all'hot shoe della fotocamera. Inoltre, è possibile collegare il Plus III alla porta di sincronizzazione PC della telecamera utilizzando il cavo in dotazione.
2. Collegare il Plus III al flash remoto mediante il cavo di sincronizzazione adatto.
3. Selezionare un Canale e una Zona A, B, C o D utilizzando i pulsanti Channel Up/Down $\Delta \nabla$ e Zone Toggle. Sintonizzare ogni altra radio PocketWizard a un Canale o Zona corrispondente. Per maggiori informazioni consultare la sezione "Utilizzo delle Zone".
4. Scattare foto normalmente alla velocità/al di sotto della velocità X-sync della telecamera.

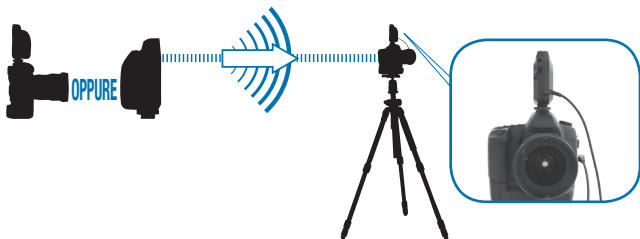
Premere momentaneamente il pulsante TEST attiva il flash come test.

*Per maggiori consigli sul montaggio consultare wiki.PocketWizard.com

Attivazione fotocamera remota

71

NOTA: La radiotrasmettente PocketWizard® attiva la radoricevente PocketWizard, che accende la fotocamera remota mediante un cavo della fotocamera remota.



Plus® III su fotocamera
OPPURE in mano
(Trasmissione)

Plus III collegato a fotocamera remota
(Ricezione)

Attivare una telecamera remota con il ricetrasmittitore Plus® III

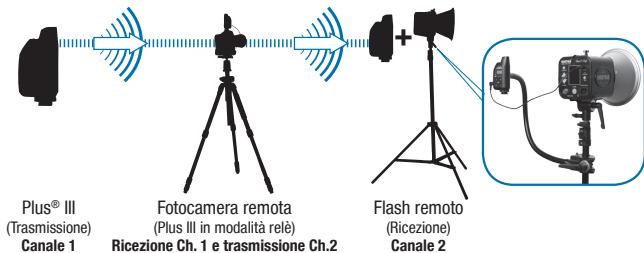
1. Collegare il Plus III alla fotocamera remota mediante il cavo della fotocamera remota adatto.
2. Selezionare un Canale e una Zona A, B, C o D utilizzando i pulsanti Channel Up/Down $\triangle \nabla$ e Zone Toggle.
3. Premere il pulsante TEST sulla radiotrasmettente PocketWizard o accendere la fotocamera che avete in mano. Si attiverà la fotocamera remota.

Se la radiotrasmettente PocketWizard in possesso è una Plus III e si sta utilizzando il corretto cavo ACC, è possibile sbloccare preventivamente la fotocamera remota premendo il pulsante TEST a metà $\smile$. In questo modo si accende la fotocamera remota che può così rispondere in modo più rapido e coerente e si attiva, inoltre, la messa a fuoco automatica.

Modalità auto-relè



NOTA: La modalità auto-relè consente di attivare flash remoti in sincronia con una fotocamera remota e richiede solo tre radio PocketWizard®. Quando si utilizza la modalità auto-relè è l'unica situazione in cui non tutte le radio PocketWizard sono sintonizzate sullo stesso canale. La radio in modalità relè trasmette su un canale più elevato rispetto a quello di ricezione. Per ulteriori informazioni visitare wiki.PocketWizard.com



Utilizzare il relè automatico

1. Sintonizzare la radiotrasmettente PocketWizard in possesso sulla modalità TxRx e il canale e la zona desiderati.
2. Collegare la porta flash/telecamera del Plus III in modalità relè alla porta di attivazione della fotocamera remota mediante un cavo della fotocamera remota e posizionare la radiocomando nell'hot shoe della fotocamera.
3. Sintonizzare il Plus III in modalità relè attaccato alla fotocamera remota in modalità TxRx oltre allo stesso canale e zona della radiotrasmettente PocketWizard in possesso.
4. Collegare un flash remoto a una radioricevente PocketWizard mediante un cavo di sincronizzazione adatto e sintonizzarlo in modalità TxRx e un canale più in alto della radiotrasmettente PocketWizard in possesso.
5. Premere e rilasciare il TEST sul PocketWizard trasmettente per accendere la fotocamera remota. I flash remoti verranno automaticamente sincronizzati con la fotocamera.

Modalità di funzionamento

Il ricetrasmittente Plus® III supporta sei modalità di attivazione per diverse applicazioni. È possibile passare da una modalità all'altra premendo e rilasciando rapidamente il pulsante MODE.



La modalità **TxRx** consente di utilizzare la radio come trasmettente attaccata alla fotocamera o ricevente collegata a un flash remoto o fotocamera remota. Come ricetrasmittente auto-sensing, il Plus III passa automaticamente dalla modalità trasmissione a quella ricezione. Questa è la modalità predefinita.



La modalità **Tx ONLY** disabilita tutte le funzionalità di ricezione (**Rx**) e consente di utilizzare il Plus III soltanto come trasmettente. Utilizzare questa modalità quando si condividono flash remoti con altri fotografi. Questa modalità evita che altri fotografi attivino il Plus III sulla vostra fotocamera.



La modalità **Rx ONLY** disabilita tutte le funzionalità di trasmissione (**Tx**), consentendo di utilizzare le radio Plus III come riceventi per flash remoti o fotocamere remote. Utilizzare questa modalità quando non si desidera che un Plus III remoto esegua funzioni in modalità relè quando montato sullo shoe di una fotocamera remota o per evitare che un Plus III remoto attivi altre radio quando viene premuto il pulsante TEST.



La modalità **HSR (High Speed Receive)** abbrevia il tempo di contatto della porta flash/fotocamera, consentendo l'attivazione di flash remoti a FPS (frame al secondo) più elevati.

Modalità di attivazione



La modalità **LR (Long Range)** raddoppia la gamma massima di una radio in un dato ambiente di ripresa. La modalità Long Range deve essere attivata sia sulla radiotrasmittente che sulla radoricevente. Utilizzare questa modalità quando si attivano le telecamere remote a grandi distanze. Può, inoltre, essere utilizzata con flash remoti ma in tal caso può verificarsi una riduzione nella velocità massima X-sync.



La modalità **RP (Repeater)** ritrasmette automaticamente ogni trigger ricevuto sul canale selezionato, aumentando la distanza massima di attivazione quando un Plus® III viene collocato a metà strada tra una coppia di radiotrasmittenti e radoriceventi. Questa modalità è consigliata quando si attivano le telecamere remote. Può essere utilizzata con il flash con una riduzione nella velocità massima X-sync. Il funzionamento cambia in caso di modalità auto relè.

Nota: è possibile utilizzare radio multiple in modalità repeater per distanze estremamente lunghe. Assicurarsi che ciascuna radio in modalità repeater possa ricevere il segnale solo da un'altra radio, altrimenti potrebbe verificarsi un continuo ciclo di attivazioni! Mettere la radiotrasmittente in modalità Tx ONLY per ottenere le migliori prestazioni quando si utilizza la modalità Repeater.

La modalità repeater è valida solo per i canali standard. Non ripetere informazioni del Canale ControlTL come TTL o controllo alimentazione.

Per informazioni più dettagliate sulle modalità di attivazione, visitare wiki.PocketWizard.com

NOTA: alcune radio PocketWizard®, come MiniTT1® o FlexTT5®, funzionano su canali standard oltre che ControlTL®. I canali ControlTL funzionano con TTL o controllo alimentazione flash remoto. Il ricetrasmittente Plus III funziona con ogni radiotrasmittente o radoricevente PocketWizard su canali standard ma non canali ControlTL.

Canali **32** Channels

Il ricetrasmittente Plus® III supporta 32 diversi canali standard. Ciascun canale standard rappresenta un codice digitale trasmesso su specifiche frequenze radio PocketWizard. Ciò consente a molti fotografi di lavorare nella stessa zona o permette a un fotografo di controllare in modo esclusivo diversi set di ricevitori. Un Plus III attiva un numero qualsiasi di radoriceventi PocketWizard sintonizzate sullo stesso canale. Le radio sintonizzate su diversi canali non si attiveranno l'un l'altra.

Per modificare il canale premere i pulsanti Channel Up/Channel Down .

Le funzionalità che utilizzano le Zone sono disponibili solo sui canali 17-32.

Utilizzare le Zone

Le Zone possono essere utilizzate per attivare o disattivare fotocamere o flash da una radiotrasmittente PocketWizard. Le Zone possono, inoltre, essere utilizzate quando si condividono flash con un altro fotografo, per cui solo alcuni flash remoti vengono condivisi, anche quando si utilizza lo stesso canale.

Le Zone A, B, C e D sono selezionabili mediante i pulsanti Zone Toggle di Plus III quando si utilizzano i canali 17-32. Le Zone abilitate sono visualizzate in un riquadro sul lato destro dell'LCD. È possibile abilitare ogni combinazione di tutte e quattro le Zone. Un Plus III ricevente si attiva solo se la radiotrasmittente PocketWizard ha almeno una zona corrispondente abilitata.

L'attivazione Quad-Zone su un Plus III in trasmissione o ricezione può funzionare con ogni altra radio PocketWizard che supporti i canali 17-32 con attivazione Quad-Zone.

Altre funzioni

Pulsante TEST (Trigger due fasi)

Premendo a metà  il pulsante TEST su un Plus® III in trasmissione si sblocca preventivamente una fotocamera remota collegata a una radioricevente PocketWizard® mediante un cavo per fotocamera remota ACC (disponibile separatamente). In questo modo si accende la fotocamera remota che può così rispondere in modo più rapido e coerente ma si riduce, anche, la durata della batteria. Premendo a metà il pulsante TEST non influisce sui flash remoti. Per maggiori informazioni consultare wiki.PocketWizard.com

Premendo completamente  il pulsante TEST si accende ogni telecamera remota o flash collegato a radioriceventi PocketWizard sintonizzate sullo stesso canale e sulle stesse zone.

LED di stato

Il LED di stato di Plus III lampeggia in tre diversi colori: verde, rosso e ambra.

Verde La luce lampeggiante indica una buona autonomia della batteria.

Ambra La luce lampeggiante indica che le batterie si stanno scaricando o che il pulsante TEST è premuto a metà.

Rosso La luce lampeggiante indica che le batterie sono quasi scariche e devono essere cambiate immediatamente. Il LED di stato diventa di colore rosso quando il Plus III tra trasmettendo o ricevendo un trigger.

Reimpostazione

Per riportare il ricetrasmittitore Plus III all'impostazione predefinita, tenere premuto il pulsante TEST quando si accende la radio. La modalità predefinita dopo un reset è **TxRx** sul Canale 17 con tutte le Zone abilitate.

USB

Il Plus III può essere alimentato tramite USB con un adattatore AC compatibile o dalla maggior parte dei computer. I futuri aggiornamenti del firmware possono essere installati tramite PocketWizard Utility.

Sostenere elevate prestazioni 77

NOTA: le radio PocketWizard® utilizzano l'ambiente come mezzo per trasmettere e ricevere segnali radio. Le prestazioni delle radio dipendono dalla loro collocazione nell'ambiente, la vicinanza a interferenze radio, l'orientamento e la posizione di ciascuna rispetto alle altre.



Orientamento di trasmissione e ricezione di Plus® III per una radioricettore ottimale.



Tenere le radio lontano da oggetti di metallo, cemento o a elevato contenuto d'acqua.

Informazioni di base sul wireless

Il ricetrasmittitore Plus III è progettato per funzionare negli ambienti più difficili. Per ottenere le migliori prestazioni con ogni radio, mantenere una linea di visione tra le radio e le antenne parallele. Assicurarsi che le radio siano lontane da eventuali oggetti di metallo, cemento di grandi dimensioni o a elevato contenuto di acqua. Le persone e gli alberi sono costituiti per la maggior parte di acqua! Assicurarsi che le radio non siano bloccate da questi oggetti o da rilievi naturali.

L'antenna del ricetrasmittitore Plus III è omnidirezionale e il suo orientamento non dovrebbe influire sulle prestazioni in modo significativo nella maggior parte degli scenari di ripresa, tuttavia l'ottimizzazione per la ricezione radio migliora sempre la massima copertura.

Mantenere almeno una distanza tra le antenne di 12". Evitare il contatto diretto dell'antenna con oggetti metallici. I "Punti morti" hanno una serie di cause ma la soluzione è sempre la stessa: spostare la radio di qualche centimetro dalla zona problematica. Rispettare sempre le leggi della fisica.

Specifiche

Informazioni tecniche

Frequenza: Plus® III FCC/IC: 340.00 – 354.00 MHz
Plus® III CE: 433.42 – 434.42 MHz

Potenza di trasmissione in uscita: Inferiore a 1 milliwatt (1/1000 di un watt)

Batterie: 2 x AA (IEC:LR6)
Alimentazione esterna USB a ~5 volt e < 100mA

Ritardo attivazione: 1/1200 di un secondo

Temperatura di

funzionamento: Superiore a -15° C e inferiore a 50° C.
Usare sempre batterie nuove quando si opera in ambienti freddi.

Temperatura di storage (senza batteria): Superiore a -30° C e inferiore a 85° C senza batterie.

Tolleranza voltaggio sincronizzazione porta flash/fotocamere: 300 Volt

LCD retroilluminato: L'LCD retroilluminato del Plus III si attiva automaticamente quando viene premuto un pulsante qualsiasi diverso da TEST. Si spegne dopo 5 secondi.

LED: I LED rossi vengono utilizzati per applicazioni che creano penombra e non indicano uno stato di pericolo.

Garanzia

Il presente dispositivo PocketWizard® è coperto da una garanzia limitata del produttore di due anni. Per informazioni sulla garanzia e per registrare il prodotto, recarsi all'indirizzo PocketWizard.com/support oppure contattare il proprio distributore PocketWizard di zona. Le informazioni per contattare il distributore sono disponibili sul sito **PocketWizard.com**. Per ricevere una copia della garanzia limitata del produttore di due anni concernente il presente prodotto PocketWizard, inviare un'e-mail all'indirizzo **warranty@lpadesign.com** oppure scrivere a LPA Design, 21 Gregory Drive, Suite 140, South Burlington, VT 05403, United States of America, Attn: Warranty.

Le informazioni contenute in questa Guida rapida sono soggette a modifiche. Per la documentazione di funzionamento attuale, le funzionalità, le specifiche e la compatibilità, visitare wiki.PocketWizard.com

Dichiarazione semplificata UE di conformità'

Con la presente, LPA Design Inc. South Burlington VT USA dichiara che il tipo di apparecchiature radio PocketWizard telecomando wireless fotografica Plus III CE è conforme alla direttiva 2014/53 / UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet : **www.pocketwizard.com/support/reference/CE/**

© 2016 LPA Design. Tutti i diritti riservati. Le caratteristiche e specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso. PocketWizard, ControlTL, MiniTT1, FlexTT5, HyperSync, Plus e MultiMAX sono marchi o marchi registrati di LPA Design. Tutti gli altri marchi commerciali contenuti nel presente documento sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Per informazioni sui brevetti, visitare il sito www.pwpatents.com

L'FCC desidera far conoscere:

AVVISO

Eventuali modifiche apportate all'unità e non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare questa apparecchiatura.

NOTA: questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati posti con l'intenzione di fornire una ragionevole protezione contro dannose interferenze in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può provocare dannose interferenze alle comunicazioni radio. Il montaggio e il collegamento dei cavi descritto in questo documento rappresentano l'utilizzo previsto, tuttavia, non vi è alcuna garanzia che le interferenze non si presentino in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura provoca dannose interferenze alla ricezione radio-televisiva, dovute ad esempio all'accensione e/o spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

1. Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
2. Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
3. Consultare il rivenditore o un tecnico radio-televisivo esperto per ricevere assistenza.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC oltre all'RSS-210 del Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato.

Plus® III FCC ID: KDS-PW3-100
Plus® III IC ID: 2170A-PW3100


PocketWizard®
MAKE IT POSSIBLE™



快速指南

PLUS[®] III

FCC/IC: 340.00 - 354.00 MHz

CE: 433.42 - 434.42 MHz

重要提示: FCC/加拿大频率无线电与 CE 频率无线电彼此不兼容
PocketWizard.com/wheretobuy/frequency

Plus III 是一款无线电收发器，能够作为发射器或接收器使用，是用来无线触发遥控闪光灯和相机设备的。对于无线触发，至少需要一对 PocketWizard 来配合使用，如配置适当的同步接线，基本上可连接市面所有闪光灯和相机使用。PocketWizard.com/support/cable_finder

- 操作前请仔细阅读本快速指南。
- 欲知详细操作信息，请浏览 wiki.PocketWizard.com

PLUS[®] III 收发器



操作前请先阅读:

- 当进行连接时应关闭所有的设备, 否则可能会引至意外的触发或操作异常。
- 如果操作异常, 首先检查所有设备的电池。
- 每个遥控闪光灯或相机都需要独立一个 PocketWizard[®] 收发器/接收器连接。
- 将所有无线电设置到同一频道。



包装盒内的物品:

- Plus III 收发器
- 挂绳
- 快速指南
- 3.5mm 单声道公对带锁定环PC同步接线
- 3.5mm (1/8") 立体声公对公接线
- 3.5mm 立体声公转 6.3mm (1/4") 公转接头

在 PocketWizard.com/support/cable_finder 可以为你的器材配置到相应的电线。

PLUS[®] III 收发器

触发模式
(PG. 89, 90)

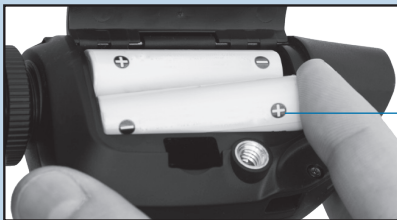
半按/全按
指示图
(PG. 87, 92)

频道
(PG. 91)



电池电量
(见下)

所选区域
(PG. 91)



安装电池时
请注意正确
的极性。

- 当进行连接或更换电池前, 务必关闭所有设备 (PocketWizard[®] 无线电收发器、电子闪光灯、相机等)。
- Plus III 可使用几乎任何种类的一对1.5 伏特 5号(AA) (IEC:LR6) 电池可靠地操作。另可使用充电电池, 但操作时间可能缩短, 电池电量显示也可能不准确。存放期间应拆除电池。

PLUS® III 收发器

85

注意：本款 Plus III 适用于标准频道上的任何 PocketWizard® 无线电发射或接收器。欲知详情，请浏览 wiki.PocketWizard.com。



将发射用 Plus III 插入相机的热靴并拧紧锁定环。



使用适当的同步接线将接收用 Plus III 连接到遥控闪光灯上。每个遥控闪光灯都需要一个 PocketWizard® 收发器/接收器。

Plus III 收发器的基本操作

连接：

通过热靴连接到您相机的 Plus III 是作为您的无线电发射器使用。而通过合适的同步接线连接到您每个遥控闪光灯上的 Plus III 则是作为您的无线电接收器使用。

注意：如果您的相机没有可使用的热靴，或热靴无法使用，请将发射用 Plus III 的闪光灯/相机接口连接到相机的同步接口。

有关正确的相机接线，请浏览 PocketWizard.com/support/cable_finder。

开机/关机：

确保正确地安装了电池 (PG. 84)。要启动 Plus III，按住 MODE “电源/模式” 按钮约两秒。状态 LED 灯每几秒闪烁一下绿色，表示操作正常。当发射或接收触发信号时，它将闪烁红色。按住 “电源/模式” 按钮约两秒即可关闭 Plus III。

频道和区域：

您的 Plus III 需要与其它 PocketWizard 无线电处于同一频道才能共同使用。频道可以通过 Plus III 的 “频道上调/下调” 按钮 $\Delta \nabla$ 来设置。当使用频道 17-32 时，您可以指定区域 A、B、C 和 D。您可以根据需要，在同一频道上设置任意数量的遥控 Plus III 接收器。欲知详情，请参阅 “频道和区域” 部分 (PG. 91)。

触发摇控闪光灯

注意：将发射和接收用 PocketWizard® 无线电设置到同一频道和区域后，摇控闪光灯将会与相机同步。



使用 Plus® III 收发器触发摇控闪光灯

1. 将一个 Plus III 插入相机的热靴。您也可以使用附送的接线将 Plus III 连接到相机的 PC 同步接口。
2. 通过合适的同步接线将另一个 Plus III 连接到摇控闪光灯。
3. 通过“频道上调/下调”按钮 $\Delta \nabla$ 和“区域切换”按钮选择一个频道和区域 A、B、C 或 D。将所有 PocketWizard 无线电设置到匹配的频道和区域。（欲知详情，请参阅“使用区域”部分）
4. 正常拍照的快门速度要设置等于或低于您相机 X 同步快门速度。
快速按下 **TEST** “测试”按钮将测试性地触发闪光灯。

*有关更多安装建议，请参阅 wiki.PocketWizard.com

触发摇控相机

87

注意：发射用 PocketWizard® 无线电触发摇控相机拍摄，必需通过一根摇控相机快门接线(另购)来连接接收用 PocketWizard 无线电和相机。



使用 Plus® III 收发器触发摇控相机

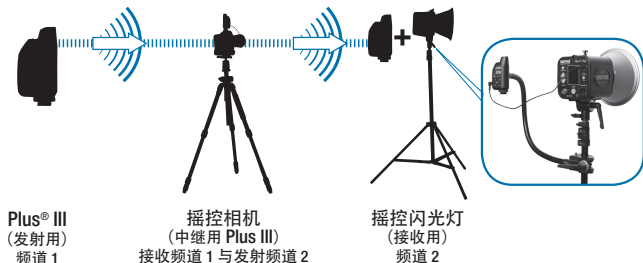
1. 通过合适的摇控相机快门接线将一个 **Plus III** 连接到要被摇控相机的摇控快门接口。
2. 通过“频道上调/下调”按钮△▽和“区域切换”按钮选择一个频道和区域 A、B、C 或 D。
3. 按下手中发射用 **PocketWizard** 无线电上的 **TEST** “测试”按钮，或按下装置了发射用 **PocketWizard** 无线电相机的快门，摇控相机的快门会被触发拍照。

如果手中的发射用 **PocketWizard** 无线电是一个 **Plus III**，且您正使用正确的 **ACC** 型号接线，则可以半按 **TEST** “测试”按钮来预先释放摇控相机。这会唤醒摇控相机，以便它能更快，更稳定地响应。这还能启用自动对焦。

自动中继



注意：通过自动中继，您可以与摇控相机同步触发摇控闪光灯，且只需要三个 PocketWizard® 无线电。使用自动中继是唯一不是将所有 PocketWizard 无线电设置到同一频道上使用：中继的无线电是用高于接收频道一级的频道上发射信号。欲知详情，请浏览 wiki.PocketWizard.com。



使用自动中继

1. 将手中的发射用 **PocketWizard** 无线电设置到 **TxRx** 模式及所需的频道和区域。
2. 通过摇控相机快门接线(另购)连接中继用 **Plus III** 的闪光灯/相机接口连接和相机的摇控快门接口，然后将无线电插入相机的热靴。
3. 将连接到摇控相机的中继用 **Plus III** 设置到 **TxRx** 模式，及与手中的发射用 **PocketWizard** 无线电设置成相同的频道和区域。
4. 通过合适的同步接线连接摇控闪光灯到接收用 **PocketWizard** 无线电，然后将其设置到 **TxRx** 模式及高于手中发射用 **PocketWizard** 无线电频道一级的频道。
5. 按下并松开发射用 **PocketWizard** 上的 **TEST** “测试”按钮来触发摇控相机。摇控闪光灯将自动与相机同步。

操作模式

Plus® III 收发器支持六种不同应用方案的收发模式。您可以通过按下并快速松开**MODE**“模式”按钮切换模式。



TxRx (自动感应收发模式) 是将 Plus III 作为一款自动感应收发器，会自动在接收器或发射器之间切换。这是默认模式，允许将无线电用作连接到相机的发射器，或连接到摇控闪光灯或摇控相机的接收器。



Tx (仅限发射模式) 是将 Plus III 仅用作发射器，会禁用所有接收 (Rx) 功能，允许您将 Plus III 仅用作发射时使用。当与其他摄影师共用摇控闪光灯时，您可使用此模式防止其他摄影师触发您相机上的 Plus III。



Rx (仅限接收模式) 是将 Plus III 仅用作接收器，将禁用所有发射 (Tx) 功能，允许 Plus III 无线电用作在摇控闪光灯或摇控相机上的接收器时使用。如果您不希望插入摇控相机热靴的 Plus III 执行中继功能，或要防止在摇控接收 Plus III 按下其**TEST**“测试”按钮时触发其他无线电，可使用此模式。



HSR (高速接收模式) 可缩短闪光灯/相机接口的接触时间，从而以更高的 **FPS** (每秒帧数) 速度触发摇控闪光灯。

触发模式



LR (长距模式) 可将特定拍摄环境中的无线电最大范围增加一倍。长距模式必须同时在发射用和接收用无线电上启用。当要在更长的距离触发遥控相机时，可使用此模式。它也可用在遥控闪光灯上，但会降低最大 X 同步速度。



RP (转发器模式) 是当 Plus® III 位于一对发射用与接收用无线电的中央距离时，用此模式可自动重新发射在选定频道上收到的任何触发信号，从而增大最大触发距离。如在触发遥控相机时，建议采用此模式。它可与闪光灯一同使用，但会降低最大 X 同步速度。它和自动中继模式的操作是不同的。

注意：您可以在转发器模式中使用多个无线电，从而达到极长的距离。请确保每个转发用无线电只能接收另一无线电的信号，否则会形成无穷触发回路！使用转发器模式时，将发射用无线电设为 **Tx** (仅限发射模式) 以达到最佳性能。

转发器模式仅适用于标准频道。它将不会转发 **ControlTL** 频道信息，例如 TTL 或功率控制。

欲知触发模式的详情，

请浏览 wiki.PocketWizard.com

注意：某些 PocketWizard® 无线电（例如 MiniTT1® 或 FlexTT5®）可以采用标准频道和 ControlTL® 频道操作。ControlTL 频道可使用 TTL 或远程闪光灯电源控制。本款 Plus III 适用于标准频道上的任何 PocketWizard 无线电发射或接收，但不适用于 ControlTL 频道。

频道 Channels 32

Plus® III 收发器支持 32 个不同的标准频道。每个标准频道都代表着一个以特定 PocketWizard 无线电频率发射的数字代码。这样一来，许多摄影师便能在同一区域内工作，或摄影师独自一个便能有效地控制不同的接收器组别拍摄。Plus III 将会不限数量地触发所有的设置到同一频道接收用的 PocketWizard 无线电。设置到不同频道的无线电将不会彼此触发。

按下“频道上调/下调”按钮 $\Delta \nabla$ 更改频道。

区域功能仅适用于频道 17-32。

使用区域

区域可用于从发射用 PocketWizard 无线电切换摇控相机或闪光灯的开关状态。当与其他摄影师共用闪光灯时，也可以使用区域，从而只共用某部份摇控闪光灯，即使在同一频道上也可以使用区域切换选择。

当使用频道 17-32 时，区域 A、B、C 和 D 可通过 Plus III 的“区域切换”按钮进行选择。启用的区域显示在 LCD 右侧的方框中。您可以任意组合启用这四个区域。如果发射用 PocketWizard 无线电启用了区域，将只触发匹配其频道和区域接收用的 Plus III。

发射用或接收用 Plus III 上的四区触发功能适用于任何其他支持四区触发频道 17-32 的 PocketWizard 无线电。

其他功能

TEST “测试” 按钮（两阶段式触发）

半按  发射用 Plus® III 上的 TEST “测试” 按钮，即可预先释放使用了 ACC 型号的摇控相机快门接线（另购）来连接接收用 PocketWizard® 无线电和摇控相机。这会唤醒相机并使其更快、更稳定地响应，但也会缩短电池寿命。半按“测试”按钮将不会影响摇控闪光灯。欲知详情，请浏览 wiki.PocketWizard.com。

全按  TEST “测试” 按钮，即可触发所有连接到被设置为同一频道和区域的接收用 PocketWizard 无线电的摇控相机或闪光灯。

状态 LED 灯

Plus III 的状态 LED 灯将闪烁三种不同颜色：绿色、红色和琥珀色。

绿色 闪烁时表示电池寿命良好。

琥珀色 闪烁时表示电池的电量低或半按了 TEST “测试” 按钮。

红色 闪烁时表示电池的电量极低并应立即更换。当 Plus III 正在发射或接收触发信号时，状态 LED 灯显示为稳定的红色。

重置

要将 Plus III 收发器重置到默认设置，请先按住 TEST “测试” 按钮才启动无线电。重置后的默认模式为 TxRx 和处于频道 17，并启用了所有区域。

USB

Plus III 可以从带有兼容 USB 接口的交流电适配器或大多数计算机来启动。未来的固件更新可通过 PocketWizard 实用程序来安装。

注意: PocketWizard® 无线电是通过无线电波在空间传播发射和接收的信号。无线电的性能取决于它们在环境中的位置、附近的无线电波干扰, 及无线电彼此相对的方向和位置。



发射用和接收用 Plus® III 的
最佳无线电接收方向。



使无线电远离金属、
混凝土或高含水物体。

无线的基本知识

Plus III 无线电的设计可用于许多恶劣的环境。要发挥无线电的最佳性能, 无线电之间不可有物体阻挡视线, 并保持天线平行。确保无线电远离任何大型的金属、混凝土或高含水物体。人和树的大部分都是水! 确保无线电不会被这些物体或山体阻挡

Plus III 收发器的天线是全方向的, 在大多数拍摄环境中, 其方向都应不显著地影响性能, 但优化无线电接收效果始终可以提升最大范围。

天线之间至少间隔 12 英寸。避免天线直接接触任何金属体。导致“盲点”的原因很多, 但解决方案通常都相同: 将无线电移离有问题的区域几英寸或几英尺。始终是要遵守物理法则。

规格

技术信息

频率: Plus® III FCC/IC: 340.00 – 354.00 MHz

Plus® III CE: 433.42 – 434.42 MHz

发射输出功率: 低于 1 毫瓦 (1/1000 瓦特)

电池: 2 节 5 号 (AA) (IEC:LR6)

外部 USB 电源 (电压 ~5 伏, 电流小于 100mA)

触发延迟: 1/1200 秒

操作温度: 高于 -15° C (5° F) 并低于 50° C (120° F)

温度较低时, 务必使用新电池。

存放温度 (不带电池): 高于 -30° C (-22° F) 并低于 85° C (185° F)
(不带电池)。

闪光灯/相机接口同步电压公差: 300 伏

背光 LCD: 当按下除 TEST “测试” 之外的任意按钮时, Plus III 的
背光 LCD 自动点亮。5 秒后熄灭。

LED 灯: 红色 LED 灯用于弱光应用, 并不表示危险状态。

保修

本款 PocketWizard® 产品处于两年有限制造商保修范围内。对于保修详情及注册您的产品, 请登陆 PocketWizard.com/support 或联络当地的 PocketWizard 经销商。另可在 PocketWizard.com 上查阅经销商联络信息。要索取本款 PocketWizard 产品的两年有限制造商保修书的副本, 请发送电子邮件至 warranty@lpadesign.com 或寄信至: LPA Design, 21 Gregory Drive, Suite 140, South Burlington, VT 05403, United States of America, Attn: Warranty。

本快速指南中的信息可能会改变。有关最新的操作文档、功能、规格和兼容性, 请浏览 wiki.PocketWizard.com

合格的简化欧盟的声明

据此, LPA Design 公司南伯灵顿 VT 美国声明无线电设备型号普威 Plus III CE 无线摄影遥控符合指令五十三分之二千零十四/EU。符合欧盟声明的全文可在以下 internet 地址: www.pocketwizard.com/support/reference/CE/

© 2016 LPA Design。保留所有权利。产品功能和规格可能会在未经事先通知的情况下改变。PocketWizard、ControlTL、MiniTT1、FlexTT5、HyperSync、Plus 和 MultiMAX 是 LPA Design 的商标或注册商标。此处包含的所有其他商标均为其各自所有者的财产。

有关专利信息, 请浏览 www.pwpatents.com

FCC 希望您知道：

警告

未经合规负责方的明确批准而擅自修改或改造本设备会导致用户丧失操作本设备的权利。

注意：本设备已经过测试并确认符合 FCC 规则第 15 部分中对于 B 类数码设备的限制。这些限制旨在针对住宅安装中的有害干扰提供合理的保护。本设备会产生、使用并能够释放射频能量，如果未按照指示安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。本文档中详述的安装和接线均代表预期使用，但不保证在特殊安装条件中不会产生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收产生有害干扰（可通过关闭并开启设备来判定），建议用户尝试通过以下一项或多项措施来排除干扰：

1. 重新定向或定位接收天线。
2. 增大设备与接收器之间的间隔。
3. 向经销商或经验丰富的无线电或电视技工寻求帮助。

本设备符合 FCC 规则的第 15 部分规定及加拿大工业部的 RSS-210 标准。操作时须遵守以下两个条件：(1) 本设备不能导致有害干扰，且 (2) 本设备必须接受所收到的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

Plus® III FCC ID: KDS-PW3-100

Plus® III IC ID: 2170A-PW3100

